

Reactor[®] 2 E-30 et système de dosage E-XP2

333457W

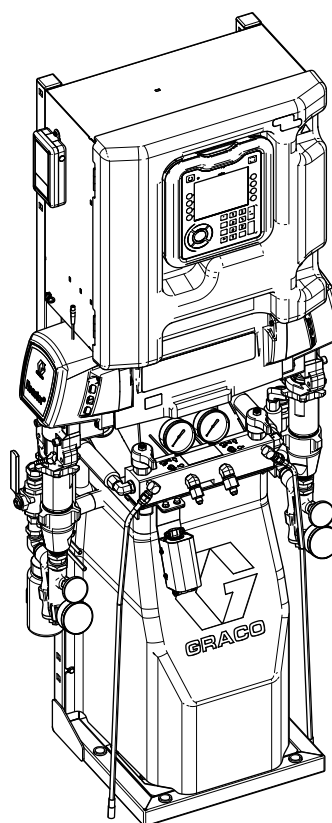
FR

Système de dosage multicomposants électrique et chauffé. Destiné à la pulvérisation de mousse polyuréthane et de revêtements de polyrésine. Pour un usage professionnel uniquement. Système non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive ou dans des zones (classées) dangereuses.



Instructions de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'équipement, lire tous les avertissements et toutes les instructions contenus dans le présent manuel. Conserver ces instructions.



ti20577b

Table des matières

Avertissements	3	Démarrage.....	43
Informations importantes concernant les isocyanates		Circulation de fluide	46
(ISO)	6	Circulation par le Reactor.....	46
Conditions concernant les isocyanates	6	Circulation par le collecteur de pistolet	47
Inflammation spontanée du produit	7	Mode Jog (à-coups).....	47
Séparer les composants A et B.....	7	Pulvérisation.....	48
Changement de produits.....	7	Réglages de la pulvérisation.....	49
Sensibilité des isocyanates à l'humidité.....	7	Modes de commande du flexible	50
Résines de mousse avec agents gonflants 245 fa.....	7	Activation du mode résistance flexible	51
Modèles	8	Désactivation du mode résistance du flexible.....	52
Reactor 2 E-30 et E-30 Elite	8	Activation du mode manuel flexible	52
Pistolets recommandés	8	Désactivation du mode manuel flexible.....	53
Reactor 2 E-XP2 et E-XP2 Elite	9	Procédure d'étalonnage	54
Pistolets recommandés	9	Arrêt	55
Homologations.....	10	Procédure de purge d'air.....	57
Accessoires.....	10	Procédure de décompression	59
Manuels fournis	11	Rinçage.....	60
Manuels afférents.....	11	Maintenance.....	61
Installation type sans circulation	12	Plan de maintenance préventive	61
Installation type avec circulation du collecteur de fluide		Maintenance du doseur.....	61
du système vers le fût	13	Rinçage du tamis de la crépine d'entrée.....	62
Installation type avec collecteur de fluide du pistolet		Système de lubrification pour pompe	63
vers la circulation du fût	14	Erreurs	64
Identification des composants.....	15	Affichage des erreurs	64
Module d'affichage avancé (ADM).....	17	Dépannage d'erreurs.....	64
Détails d'affichage de l'ADM.....	19	Dépannage	65
Coffret électrique.....	22	Codes d'erreur et dépannage	65
Module de commande du moteur (MCM).....	23	Données USB	66
Branchements du câble du module de régulation de la		Procédure de téléchargement	66
température (TCM)	24	Journaux USB	66
Installation.....	25	Journal des événements	66
Montage du doseur.....	25	Journal des travaux	67
Montage du système.....	25	Journal quotidien	67
Configuration	26	Journal du logiciel du système.....	67
Mise à la terre	26	Fichier journal de la boîte noire	67
Directives générales au sujet de l'équipement.....	26	Fichier du journal des diagnostics.....	67
Raccordement au secteur	27	Paramètres de configuration du système.....	67
Remplissez les coupelles de liquide d'étanchéité		Fichier de langue personnalisée	68
pour presse-étoupe (TSL)	28	Création de chaînes de langue personnalisées.....	68
Installation du capteur de température du fluide.....	28	Procédure de téléchargement	68
Raccordement du flexible chauffé sur le doseur.....	29	Diagrammes des performances	69
Fonctionnement du module d'affichage avancé (ADM).		Doseurs pour mousse	69
30		Doseurs pour revêtements	70
Mode de configuration	31	Diagrammes des performances du réchauffeur	72
Définir un mot de passe	31	Spécifications techniques.....	73
Écrans de configuration avancée	33	Garantie de Graco étendue aux composants	
Système 1.....	34	du Reactor® 2.....	75
Système 2.....	34		
Système 3.....	34		
Compositions	35		
Écran Cellular (Appareil mobile)	35		
Mode Fonctionnement	36		
Événements du système	42		

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques associés à une procédure particulière. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, se reporter à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 DANGER	
 	RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE GRAVE Il est possible d'alimenter cet équipement à plus de 240 V. Tout contact avec cette tension provoque la mort ou de graves blessures. • Couper le courant au niveau de l'interrupteur principal avant de débrancher un câble et de procéder à une intervention d'entretien. • Cet équipement doit être mis à la terre. Raccorder uniquement à une source d'énergie mise à la terre. • Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à l'ensemble des normes et des réglementations locales.

 AVERTISSEMENTS	
	FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent provoquer de graves blessures, voire la mort, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'inhalation ou d'ingestion. • Lire la fiche technique santé-sécurité (FTSS) pour les instructions de maniement et pour connaître les risques propres aux produits utilisés, y compris les conséquences d'une exposition de longue durée. • Lors des opérations de pulvérisation, d'entretien de l'équipement ou lors des interventions dans la zone de travail, toujours bien aérer la zone de travail et porter des équipements de protection individuelle adaptés. • Voir les avertissements du chapitre Équipement de protection individuelle du présent manuel. • Stocker les fluides dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.
	ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE Porter systématiquement un équipement de protection individuelle approprié et couvrir toutes les parties du corps lors des opérations de pulvérisation ou d'entretien sur l'équipement ou en cas d'intervention dans la zone de travail. L'équipement de protection permet de prévenir les blessures graves, notamment l'exposition prolongée ; l'inhalation de fumées, brouillards ou vapeurs toxiques ; les réactions allergiques ; les brûlures ; les lésions oculaires et les pertes d'audition. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, sans s'y limiter : • Un masque respiratoire correctement ajusté, pouvant inclure un respirateur à adduction d'air, des gants imperméables aux produits chimiques et des vêtements et chaussures de protection conformément aux recommandations du fabricant du fluide, ainsi qu'aux réglementations locales. • Des lunettes de protection et une protection auditive.

AVERTISSEMENTS

    	RISQUES D'INJECTION CUTANÉE Le produit sous haute pression s'échappant du distributeur, provenant du flexible, de fuites, ou de composants cassés peut transpercer la peau. Une telle blessure par injection peut ressembler à une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure grave qui peut même nécessiter une amputation. Consulter immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale. • Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. • Ne pas pointer l'appareil de distribution vers quelqu'un ou vers une partie du corps. • Ne pas mettre la main sur la sortie de fluide. • Ne pas arrêter ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Suivre la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la distribution et avant le nettoyage, une vérification ou l'entretien de l'équipement. • Serrer tous les branchements de fluide avant de faire fonctionner l'équipement. • Vérifier quotidiennement les flexibles et les accouplements. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.
   	RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvants et de peinture, sur la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de peinture et de solvant dans l'équipement peut provoquer des étincelles électrostatiques. Afin d'éviter un incendie ou une explosion : • Utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés. • Éliminer toutes les sources potentielles d'incendie; telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'étincelles d'électricité statique). • Mettre à la terre tous les équipements de la zone de travail. Voir les instructions de Mise à la terre dans le manuel de fonctionnement. • La zone de travail doit toujours être propre et exempte de débris, notamment de solvants, de chiffons et d'essence. • En présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et ne pas allumer ni éteindre la lumière. • Utiliser uniquement des flexibles mis à la terre. • Lors de la pulvérisation dans un seau, bien tenir le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre. Ne pas utiliser de garnitures de seau, sauf si celles-ci sont antistatiques ou conductrices. • Arrêter immédiatement le fonctionnement en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. Ne pas utiliser l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé. • Un extincteur en état de marche doit être disponible dans la zone de travail.
  	RISQUE DE DILATATION THERMIQUE Les fluides soumis à la chaleur dans des espaces confinés, notamment les flexibles, peuvent provoquer une montée rapide de la pression en raison de la dilatation thermique. Une surpression peut briser l'équipement et causer de graves blessures. • Ouvrir une soupape pour atténuer la dilatation thermique des fluides. • Remplacer régulièrement les flexibles de façon proactive en fonction des conditions de fonctionnement.
	RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels. • Ne pas utiliser de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants. • Ne pas utiliser d'eau de Javel. • De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifier la compatibilité des produits auprès du fournisseur du produit.

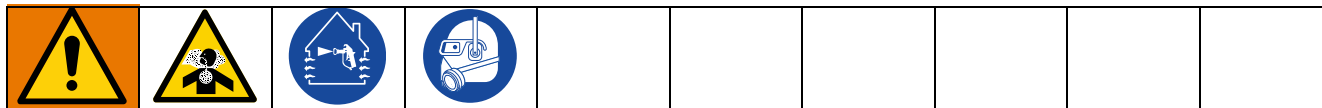
AVERTISSEMENTS

 	RISQUES LIÉS AU SOLVANT DE NETTOYAGE DES PIÈCES EN PLASTIQUE De nombreux solvants peuvent dégrader les pièces en plastique et en provoquer la défaillance, ce qui peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. • Utiliser uniquement des solvants compatibles pour nettoyer les pièces en plastique structurelles ou sous pression. • Voir les Spécifications techniques de tous les manuels d'instructions des équipements pour connaître les matériaux de construction. Consulter le fabricant des solvants pour plus d'informations et des recommandations concernant la compatibilité.
 	RISQUES LIÉS À UNE UTILISATION INCORRECTE DE L'ÉQUIPEMENT Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. • Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments ou d'alcool. • Ne pas dépasser les valeurs maximales de pression de service ou de température spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir les Spécifications techniques dans tous les manuels d'équipements. • Utiliser des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir les Spécifications techniques dans tous les manuels d'équipements. Lire les avertissements du fabricant de fluides et de solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur les produits de pulvérisation utilisés, demander les fiches de données de sécurité au distributeur ou revendeur. • Ne pas quitter la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression. • Éteindre tous les équipements et suivre la Procédure de décompression lorsque l'équipement n'est pas utilisé. • Vérifier l'équipement quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine. • Veiller à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les autorisations des agences et entraîner des risques de sécurité. • S'assurer que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé. • Utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contacter votre distributeur. • Maintenir les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. • Ne pas tordre ni plier les flexibles. Ne pas les utiliser pour tirer l'équipement. • Éloigner les enfants et les animaux de la zone de travail. • Respecter toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.
 	RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT Les pièces en mouvement risquent de pincer, de couper ou d'amputer les doigts et d'autres parties du corps. • Se tenir à l'écart des pièces en mouvement. • Ne pas faire fonctionner l'équipement si des caches ou des couvercles ont été retirés. • L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la Procédure de décompression et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.
	RISQUE DE BRÛLURE Les surfaces de l'équipement et le fluide chauffé peuvent devenir brûlants durant l'utilisation. Pour éviter des brûlures graves : • Ne pas toucher le fluide ni l'équipement lorsqu'ils sont brûlants.

Informations importantes concernant les isocyanates (ISO)

Les isocyanates (ISO) sont des catalyseurs utilisés dans les produits à deux composants.

Conditions concernant les isocyanates



La pulvérisation et la distribution de fluides qui contiennent des isocyanates créent des vapeurs, des embruns et des particules atomisées qui peuvent être nocifs.

- Lire et comprendre les avertissements du fabricant et la fiche de sécurité (SDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux isocyanates.
- L'utilisation d'isocyanates implique des procédures potentiellement dangereuses. Ne pulvérisiez pas avec cet équipement sans avoir reçu une formation adaptée, sans être qualifié et sans avoir lu et compris les informations reprises dans ce manuel et dans les instructions d'application et la FTSS du fabricant de produits de pulvérisation.
- L'utilisation d'un équipement mal entretenu ou mal réglé peut se solder par un produit durci inapproprié et susceptible de provoquer un dégagement gazeux et des odeurs désagréables. L'équipement doit être soigneusement entretenu et réglé conformément aux instructions du manuel.
- Pour éviter l'inhalation de vapeurs, d'embruns et de particules atomisées d'isocyanate, toute personne se trouvant dans la zone de travail doit porter un masque respiratoire approprié. Toujours porter un masque respiratoire bien adapté, au besoin à adduction d'air. Aérer la zone de travail conformément aux instructions de la FTSS du fabricant de produits de pulvérisation.
- Éviter que des isocyanates puissent entrer en contact avec la peau. Toute personne se trouvant dans la zone de travail doit porter des gants imperméables aux produits chimiques, des vêtements et chaussures de protection, conformément aux recommandations du fabricant de fluides, ainsi qu'aux réglementations locales. Suivre toutes les recommandations du fabricant de fluides, y compris celles concernant la manipulation des vêtements contaminés. Après la pulvérisation, se laver les mains et le visage avant de manger ou de boire.
- Les risques associés à une exposition aux isocyanates existent encore après la pulvérisation. Toute personne ne portant pas un équipement de protection individuelle adapté doit rester hors de la zone de travail pendant et après l'application, et pour la durée spécifiée par le fabricant de fluides. En général, cette durée est d'au moins 24 heures.
- Avertir toute autre personne susceptible d'entrer dans la zone de travail du risque d'exposition aux isocyanates. Suivre les recommandations du fabricant de fluides et les réglementations locales. Il est recommandé d'apposer une affiche telle que celle qui suit à l'extérieur de la zone de travail :



Inflammation spontanée du produit

				
Certains produits peuvent s'enflammer spontanément s'ils sont appliqués en couche trop épaisse. Lire les avertissements et les fiches de santé-sécurité du fabricant du produit.				

Séparer les composants A et B

				
La contamination croisée peut entraîner le durcissement du matériau dans les conduites de fluide, ce qui peut provoquer des blessures graves ou endommager l'appareil. Pour éviter une contamination croisée.				
• Ne jamais intervertir les pièces en contact avec le produit du composant A et du composant B. • Ne jamais utiliser de solvant d'un côté s'il a été contaminé par l'autre côté.				

Changement de produits

AVIS
Un changement du produit utilisé dans l'équipement nécessite une attention particulière afin de ne pas endommager l'équipement et de réduire le temps d'arrêt. • Lors d'un changement de produit, rincer plusieurs fois l'équipement pour s'assurer qu'il est bien propre. • Toujours nettoyer les crépines d'entrée du fluide après le rinçage. • Vérifier la compatibilité chimique avec le fabricant de produits. • Lors du passage à des époxy à des uréthanes ou des polyrésines, démonter et nettoyer tous les composants en contact avec le fluide et remplacer les flexibles. Les époxy ont souvent des amines du côté B (durcisseur). Les polyrésines contiennent souvent des amines du côté B (résine).

Sensibilité des isocyanates à l'humidité

L'exposition à l'humidité entraînera le durcissement partiel des ISO et la formation de petits cristaux durs et abrasifs qui se mettent en suspension dans le fluide. Une pellicule finit par se former sur la surface et les ISO commencent à se gélifier, augmentant ainsi leur viscosité.

AVIS
Ces ISO partiellement durcis réduiront les performances et la durée de vie des pièces en contact avec le produit. • Toujours utiliser un récipient hermétiquement fermé avec un dessiccateur dans l'évent ou une atmosphère d'azote. Ne jamais conserver des isocyanates dans un récipient ouvert. • Maintenir la coupelle ou le réservoir (le cas échéant) de la pompe à isocyanates plein(e) d'un lubrifiant adapté. Le lubrifiant crée une barrière entre l'isocyanate et l'atmosphère. • Utiliser uniquement des flexibles imperméables compatibles avec les isocyanates. • Ne jamais utiliser de solvants de récupération, qui pourraient contenir de l'humidité. Les récipients de solvant doivent toujours être fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés. • Lors du remontage, lubrifier systématiquement les pièces filetées avec un lubrifiant adapté.

REMARQUE : L'importance de la pellicule et le degré de cristallisation varient en fonction du mélange d'isocyanates, de l'humidité et de la température.

Résines de mousse avec agents gonflants 245 fa

Certains agents gonflants mousseront à une température supérieure à 33 °C (90 °F) s'ils ne sont pas sous pression, et plus particulièrement s'ils sont agités. Pour réduire la formation de mousse, limiter au minimum le préchauffage dans un système de circulation.

Modèles

Reactor 2 E-30 et E-30 Elite

Tous les systèmes elite comprennent des capteurs d'entrée de fluide, une surveillance des rapports et un flexible chauffé Xtreme-Wrap de 50 pi. (15 m) ou un flexible chauffé en interne Xtreme-Wrap de 100pi. (30 m). Pour les références, voir **Accessoires**, page 10.

Modèle	Modèle E-30						Modèle Elite E-30					
	10 kW			15 kW			10 kW			15 kW		
Doseur ★	272010			272011			272110			272111		
Pression de service maximum du fluide bars (MPa, psi)	2000 (14, 140)			2000 (14, 140)			2000 (14, 140)			2000 (14, 140)		
Volume de sortie par cycle approximatif (A+B) gal. (litres)	0,0272 (0,1034)			0,0272 (0,1034)			0,0272 (0,1034)			0,0272 (0,1034)		
Débit max. lb/min (kg/min)	30 (13,5)			30 (13,5)			30 (13,5)			30 (13,5)		
Charge totale du système† ◇ (Watts)	17,900			23,000			17,900			23,000		
Phase de tension configurable ◇	200-240 V CA 1Ø	200-240 V CA 3ØΔ	350-415 V c.a. 3ØY	200-240 V CA 1Ø	200-240 V CA 3ØΔ	350-415 V c.a. 3ØY	200-240 V CA 1Ø	200-240 V CA 3ØΔ	350-415 V c.a. 3ØY	200-240 V CA 1Ø	200-240 V CA 3ØΔ	350-415 V c.a. 3ØY
Courant de crête à pleine charge*	78	50	34	100	62	35	78	50	34	100	62	35

Ensemble ★ ‡	ES2010	EH2010	ES2011	EH2011	ES2110	EH2110	ES2111	EH2111
Flexible chauffé 15 m (50 ft) 24K240 (protection anti-usure) 24Y240 (Xtreme-Wrap)	24K240	24K240	24K240	24K240	24Y240	24Y240	24Y240	24Y240
	Qté 1	Qté 5	Qté 1	Qté 5	Qté 1	Qté 5	Qté 1	Qté 5
Flexible court chauffé 3 m (10 ft)	25P770		25P770		25P770		25P770	
Ensemble ★ ‡	IH2010 (272010)		IH2011 (272011)		IH2110 (272110)		IH2111 (272111)	
Flexible chauffé 30 m (100 ft) 26D906 (Xtreme-Wrap)	26D906		26D906		26D906		26D906	
	Qté 2		Qté 2		Qté 2		Qté 2	
Flexible court chauffé 6 m (20 ft)	25P771		25P771		25P771		25P771	
Surveillance des rapports					✓		✓	
Capteurs d'entrée de fluide (2)					✓		✓	

* Ampérage à pleine charge avec tous les appareils en service au maximum de leur capacité. Les fusibles nécessaires pour les différents débits et différentes tailles de chambre de mélange peuvent être d'une puissance inférieure.

† Nombre de watts total utilisés par le système, basé sur une longueur maximum de flexible chauffé par unité.

- Séries E-30 et E-XP2 : flexible chauffé d'une longueur maximum de 94,5 m (310 pi), y compris le flexible souple.

★ Voir la section **Homologations**, page 10.

‡ Les ensembles comprennent un flexible chauffé et un flexible souple. Les ensembles Elite comprennent également des capteurs de surveillance des rapports et des capteurs d'entrée de fluide.

◇ Une tension d'entrée faible au secteur réduira la puissance disponible et les réchauffeurs ne fonctionneront pas à pleine capacité.

Symboles de configuration de tension

Ø Phase
Δ DELTA
Y WYE

Pistolets recommandés

Modèle	Fusion® AP	Fusion CS	Probler P2
Pièce	246102	CS02RD	GCP2R2

Reactor 2 E-XP2 et E-XP2 Elite

Tous les systèmes Elite comprennent des capteurs d'entrée de fluide et un flexible chauffé Xtreme-Wrap de 15 m (50 pi.). Pour les références, voir **Accessoires**, page 10.

Modèle	Modèle E-XP2			Modèle Elite E-XP2		
	15 kW			15 kW		
Doseur ★	272012			272112		
Pression de service maximum du fluide bars (MPa, psi)	3500 (24,1, 241)			3500 (24,1, 241)		
Volume de sortie par cycle approximatif (A+B) gal. (litres)	0,0203 (0,0771)			0,0203 (0,0771)		
Débit max. lb/min (kg/min)	2 (7,6)			2 (7,6)		
Charge totale du système† Ø (Watts)	23,000			23,000		
Phase de tension configurable Ø	200-240 VAC 1Ø	200-240 VAC 3ØΔ	350-415 VAC 3ØY	200-240 VAC 1Ø	200-240 VAC 3ØΔ	350-415 VAC 3ØY
Courant de crête à pleine charge*	100	62	35	100	62	35

Ensemble ★ ‡	ES2012	EH2012	ES2112	EH2112
Flexible chauffé 15 m (50 ft)	24K241 (protection anti-usure)	24K241 (protection anti-usure)	24Y241 (Xtreme-Wrap)	24Y241 (Xtreme-Wrap)
	Qté 1	Qté 5	Qté 1	Qté 5
Flexible court chauffé 3 m (10 ft)	25P772		25P772	
Capteurs d'entrée de fluide (2)			✓	
Surveillance des rapports			✓	

- * Ampérage à pleine charge avec tous les appareils en service au maximum de leur capacité. Les fusibles nécessaires pour les différents débits et différentes tailles de chambre de mélange peuvent être d'une puissance inférieure.
- † Nombre de watts total utilisés par le système, basé sur une longueur maximum de flexible chauffé par unité.
- Séries E-30 et E-XP2 : flexible chauffé d'une longueur maximum de 94,5 m (310 pi), y compris le flexible souple.

★ Voir la section **Homologations**, page 10.

- ‡ Les ensembles comprennent un flexible chauffé et un flexible souple. Les ensembles Elite comprennent également des capteurs de surveillance des rapports et des capteurs d'entrée de fluide.
- Ø Une tension d'entrée faible au secteur réduira la puissance disponible et les réchauffeurs ne fonctionneront pas à pleine capacité.

Symboles de configuration de tension

- Ø Phase
Δ DELTA
Y WYE

Pistolets recommandés

Modèle	Fusion® AP	Probler P2
Pièce	246100	GCP2R1

Homologations

Les homologations Intertek s'appliquent aux doseurs sans flexibles. Les homologations CE s'appliquent lorsque l'ensemble est utilisé avec le pistolet recommandé.

Homologations du doseur :



Intertek
5024314

Conforme à la norme ANSI/UL. 499
Certifié conforme à la norme CAN/CSA. C22.2 n° 88



Accessoires

Numéro de kit	Description
24U315	Kit de collecteur d'air (4 sorties)
24U314	Kit roue et poignée
16X521	Câble-rallonge Graco InSite de 7,5 m (24,6 pi)
24N449	Câble CAN de 15 m (50 pi) (pour le module d'affichage distant)
24K207	Capteur de température du fluide (FTS) avec RTD
24U174	Kit de module d'affichage à distance
24K337	Kit de colonne témoin
15V551	Capots de protection de l'ADM (lots de 10)
15M483	Capots de protection du module d'affichage distant (lot de 10)
24M174	Jauges de niveau de fût
121006	Câble CAN de 45 m (150 pi) (pour le module d'affichage distant)
24N365	Câbles de test du RTD (pour vous aider à mesurer les résistances)
24N748	Kit de surveillance des rapports
979200	Integrated PowerStation, Niveau 4 Final, pas d'air
979201	Integrated PowerStation, Niveau 4 Final, 20 cfm
979202	Integrated PowerStation, Niveau 4 Final, 35 cfm

Manuels fournis

Les manuels suivants sont fournis avec le Reactor 2. Consulter ces manuels pour avoir plus de détails sur les différents équipements.

Les manuels sont également disponibles sur le site Internet www.graco.com.

Manuel	Description
333023	Reactor 2 E-30 et E-XP2, Fonctionnement
333091	Reactor 2 E-30 et E-XP2, Guide rapide de démarrage
333092	Reactor 2 E-30 et E-XP2, Guide rapide d'arrêt

Manuels afférents

Les manuels suivants concernent les accessoires du Reactor.

Les manuels sont disponibles sur www.graco.com.

Manuel rédigé en anglais	Description
Manuels du système	
333024	Reactor 2 E-30 et E-XP2, Réparation-Pièces
Manuel du bas de pompe	
309577	Bas de pompe de Reactor électrique, Réparation-Pièces
Manuels du système d'alimentation	
309572	Flexible chauffé, Instructions-Pièces
309852	Kit de tuyau de retour et de circulation, Instructions-Pièces
309815	Kits de pompe d'alimentation, Instructions-Pièces
309827	Kit d'alimentation en air de la pompe d'alimentation, Instructions-Pièces
3A8561	Flexible chauffé en interne, instructions
Manuels de pistolet pulvérisateur	
309550	Pistolet Fusion® AP
3A7314	Pistolet Fusion® PC
312666	Pistolet Fusion® CS
313213	Pistolet Probler® P2
Manuels des accessoires	
3A1906	Kit de colonne témoin, Instructions-Pièces
3A1907	Kit de module d'affichage distant, Instructions-Pièces
332735	Kit de collecteur d'air, Instructions-Pièces
332736	Kit de poignée et roue, Instructions-Pièces
3A6738	Kit de surveillance des rapports, Instructions
3A6335	Integrated PowerStation, Instructions

Installation type sans circulation

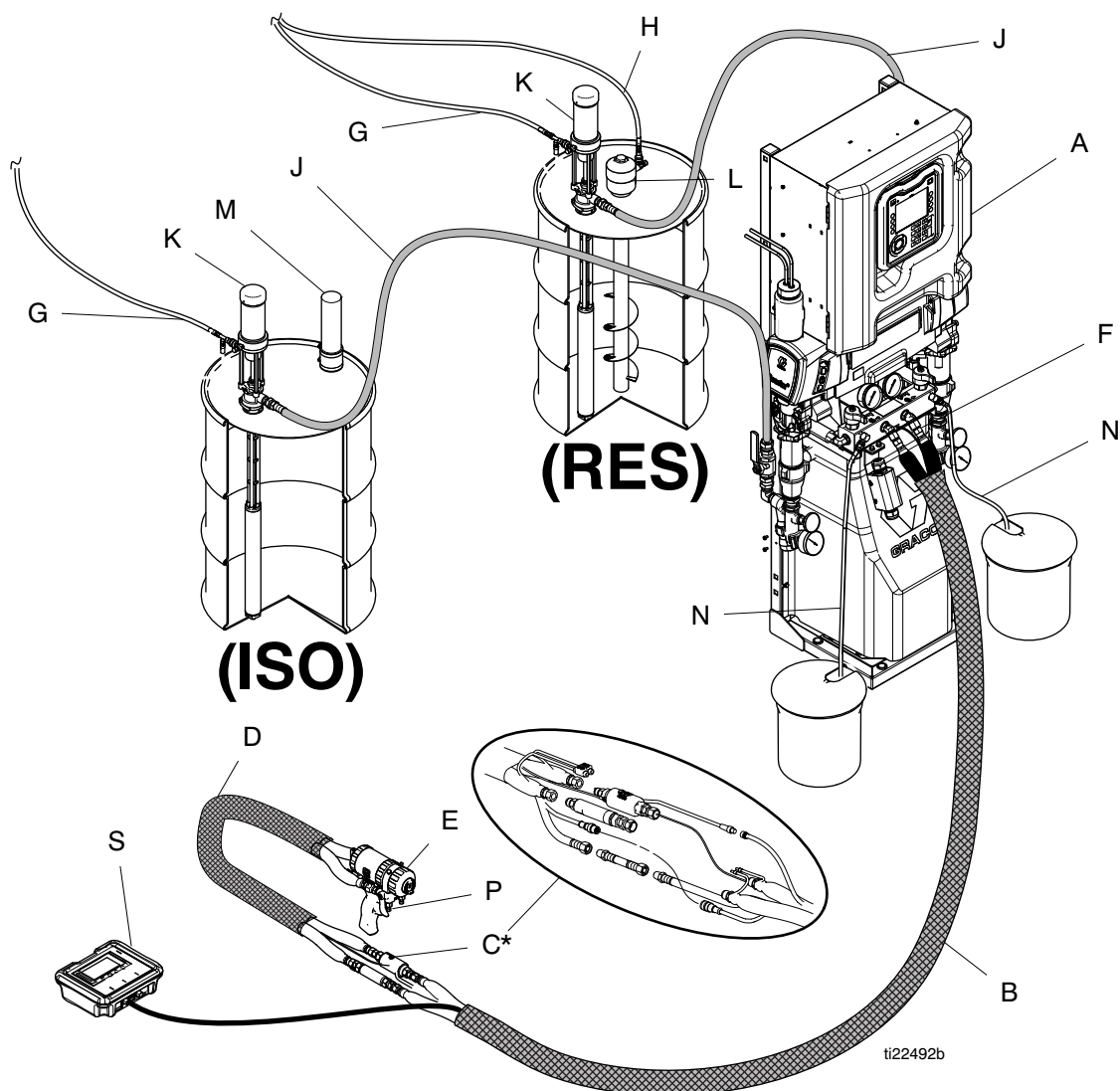


FIG. 1

* Montré exposé pour plus de clarté. Enrobez de ruban pendant le fonctionnement.

Légende :

- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Doseur Reactor 2 | H | Conduite d'arrivée d'air de l'agitateur |
| B | Flexible chauffé | J | Conduites d'alimentation en fluide |
| C | Capteur de température du fluide (FTS) | K | Pompes d'alimentation |
| D | Flexible court chauffé | L | Agitateur |
| E | Pistolet de pulvérisation Fusion | M | Dessiccateur |
| F | Flexible d'arrivée d'air du pistolet | N | Vannes de décompression |
| G | Conduites d'alimentation en air de la pompe d'alimentation | P | Collecteur de fluide de pistolet (pièce du pistolet) |
| | | S | Kit de module d'affichage distant (en option) |

Installation type avec circulation du collecteur de fluide du système vers le fût

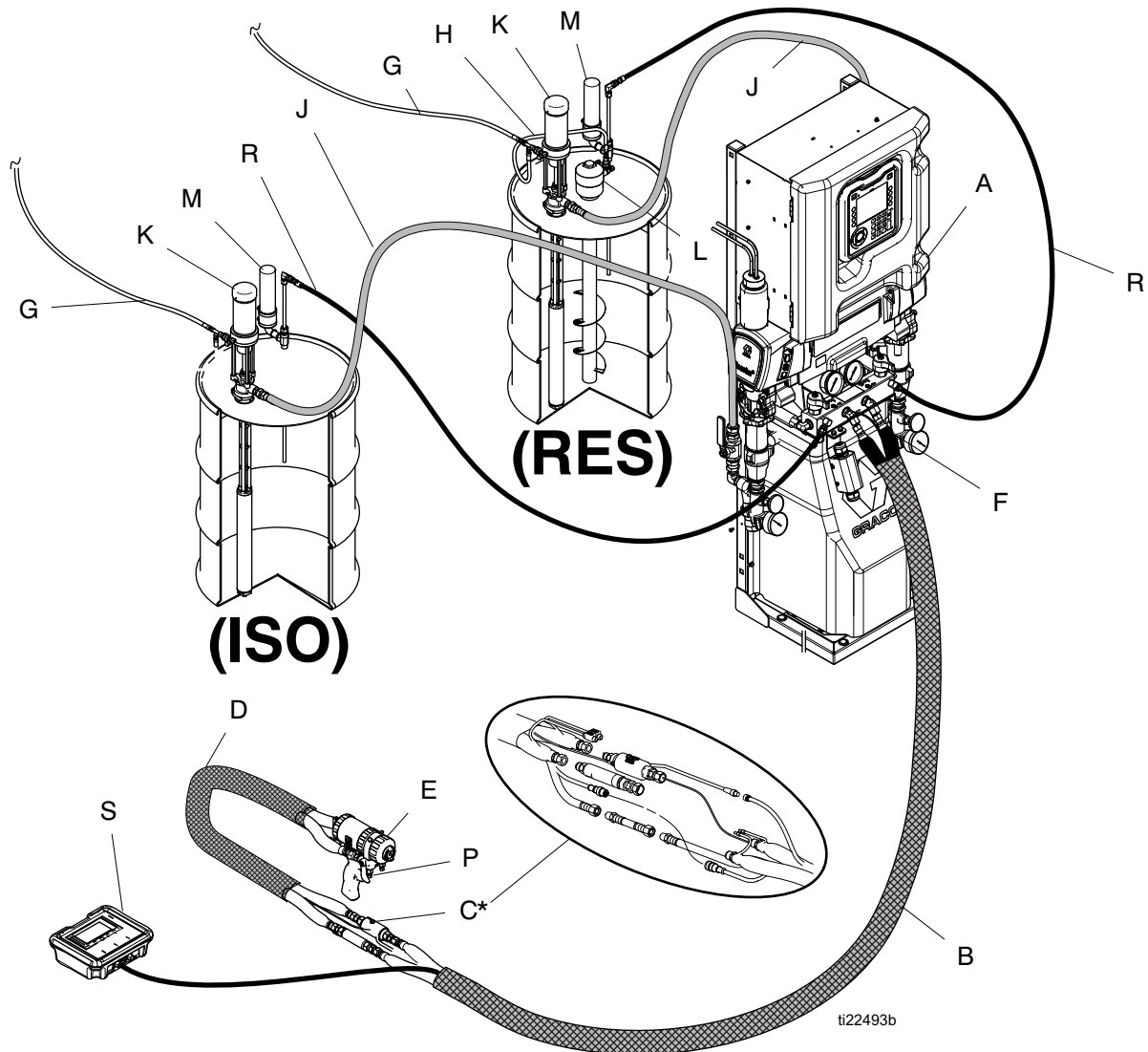


FIG. 2

* Montré exposé pour plus de clarté. Enrobez de ruban pendant le fonctionnement.

Légende :

- | | | | |
|---|--|---|---|
| A | Doseur Reactor 2 | H | Conduite d'arrivée d'air de l'agitateur |
| B | Flexible chauffé | J | Conduites d'alimentation en fluide |
| C | Capteur de température du fluide (FTS) | K | Pompes d'alimentation |
| D | Flexible court chauffé | L | Agitateur |
| E | Pistolet de pulvérisation Fusion | M | Dessiccateur |
| F | Flexible d'arrivée d'air du pistolet | P | Collecteur produit du pistolet (pièce pistolet) |
| G | Conduites d'alimentation en air de la pompe d'alimentation | R | Conduites de recirculation |
| | | S | Kit de module d'affichage distant (en option) |

Installation type avec collecteur de fluide du pistolet vers la circulation du fût

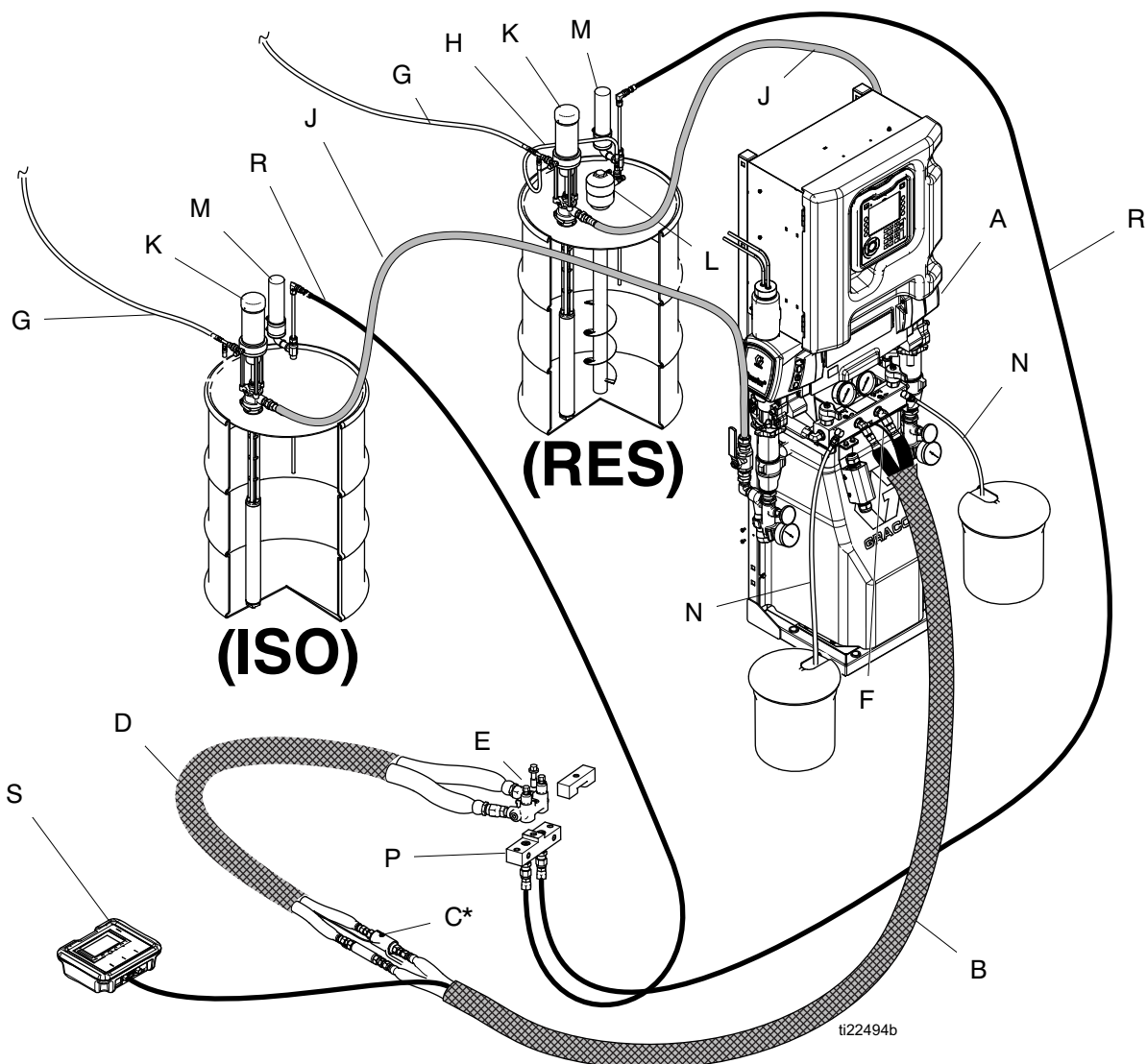


FIG. 3

* *Montré exposé pour plus de clarté. Enrobez de ruban pendant le fonctionnement.*

Légende :

- | | | | |
|----|--|---|---|
| A | Doseur Reactor 2 | H | Conduite d'arrivée d'air de l'agitateur |
| B | Flexible chauffé | J | Conduites d'alimentation en fluide |
| C | Capteur de température du fluide (FTS) | K | Pompes d'alimentation |
| CK | Bloc de circulation (accessoire) | L | Agitateur |
| D | Flexible court chauffé | M | Dessiccateur |
| F | Flexible d'arrivée d'air du pistolet | P | Collecteur produit du pistolet (pièce pistolet) |
| G | Conduites d'alimentation en air de la pompe d'alimentation | R | Conduites de recirculation |
| | | S | Kit de module d'affichage distant (en option) |

Identification des composants

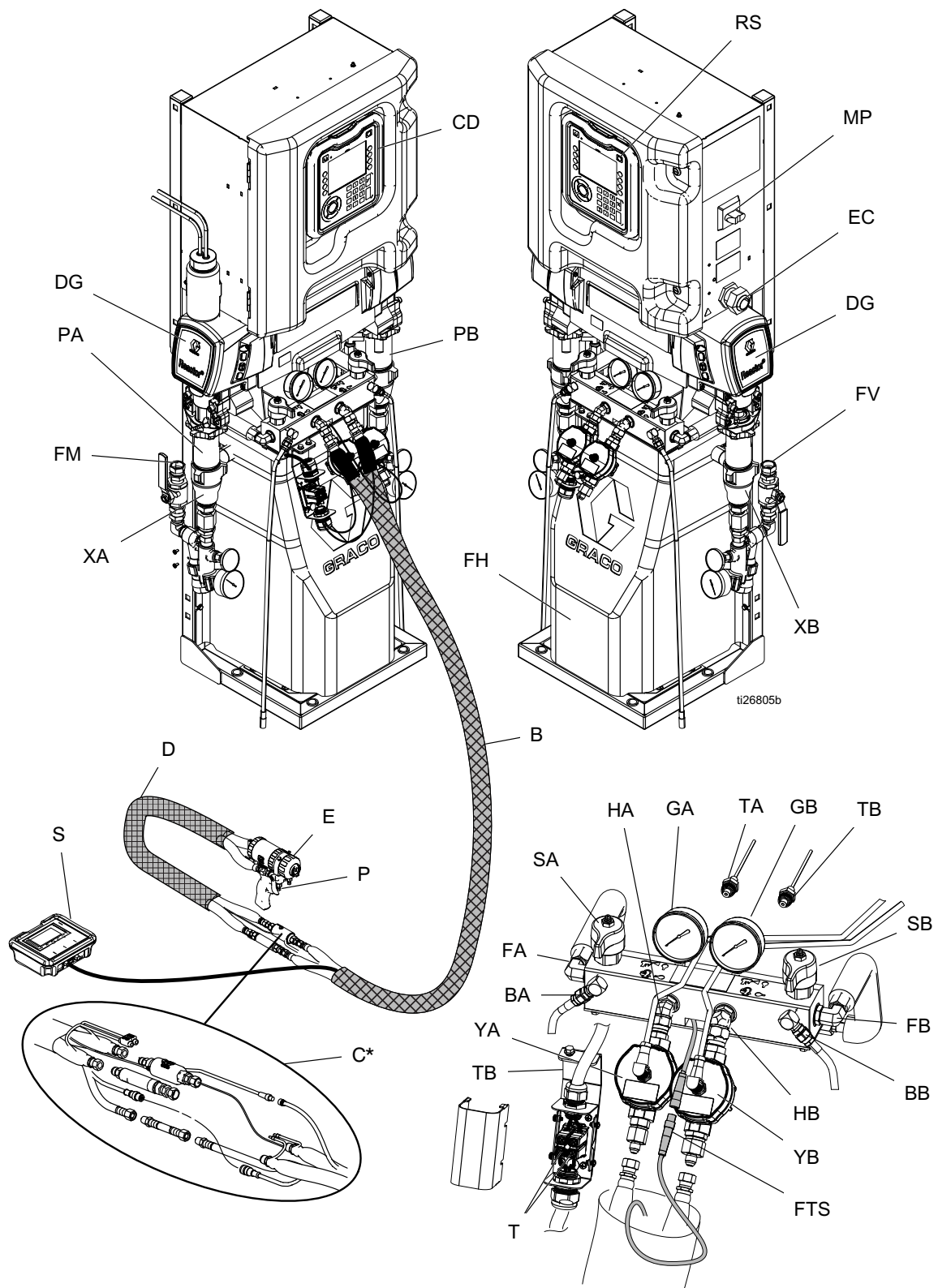


FIG. 4

Légende :

BA Sortie de décompression côté ISO
BB Sortie de décompression côté RES
CD Module d'affichage avancé (ADM)
DG Boîte de commande
EC Protecteur du cordon électrique
EM Moteur électrique
FA Entrée du collecteur de fluide côté ISO
FB Entrée du collecteur de fluide côté RES
FH Réchauffeurs produit (derrière le capotage)
FM Collecteur de fluide du Reactor
FV Vanne d'entrée du fluide (côté RÉS illustré)
GA Manomètre côté ISO
GB Manomètre côté RES
HA Connecteur du flexible côté ISO
HB Connecteur du flexible côté RES
MP Interrupteur d'alimentation principal
PA Pompe côté ISO

PB Pompe côté RES
RS Bouton d'arrêt rouge
SA Vanne de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION côté ISO
SB Vanne de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION côté RÉS
S Module d'affichage distant (en option)
T Boîtier de raccordement de l'alimentation du flexible chauffé
TA Capteur de pression côté ISO (derrière le manomètre GA)
TB Capteur de pression côté RES (derrière le manomètre GB)
XA Capteur d'entrée de produit (côté ISO, modèles Elite uniquement)
XB Capteur d'entrée de produit (côté RES, modèles Elite uniquement)
YA Débitmètre (côté ISO, modèles Elite uniquement)
YB Débitmètre (côté RES, modèles Elite uniquement)

Module d'affichage avancé (ADM)

L'affichage ADM fournit des informations textuelles et graphiques concernant les opérations de configuration et de pulvérisation.



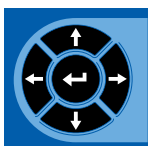
ti22631a

FIG. 5 : Vue avant de l'ADM

AVIS

Pour ne pas endommager les touches, ne pas appuyer dessus avec des objets pointus ou tranchants, comme des stylos, cartes en plastique ou avec les ongles.

Tableau 1 : Touches et voyants de l'ADM

Légende	Fonction
 Toucher et voyant de démarrage/arrêt	Appuyer pour lancer ou arrêter le système.
 Arrêt	Appuyer pour arrêter tous les processus du doseur. Il ne s'agit pas d'une sécurité ou d'un arrêt d'urgence.
 Touches de programmation	Permettent de sélectionner l'écran spécifique ou l'opération indiquée sur l'afficheur à côté de chaque touche.
 Touches de navigation	<i>Flèches gauche/droite</i> : elles vous permettent de naviguer d'un écran à un autre. <i>Flèches haut/bas</i> : Permettent de passer d'un champ à l'autre sur un écran, d'un élément à l'autre dans un menu déroulant ou d'un écran à l'autre dans une fonction.
Pavé numérique	Permet de saisir des valeurs.
 Annuler	Permet d'effacer une zone de saisie de données.
 Configuration	Appuyer pour accéder au mode Configuration ou pour le quitter.
 Entrer	Appuyez sur cette touche pour sélectionner un champ à modifier, faire une sélection, sauvegarder une sélection ou une valeur, accéder à un écran, ou accuser réception d'un événement.

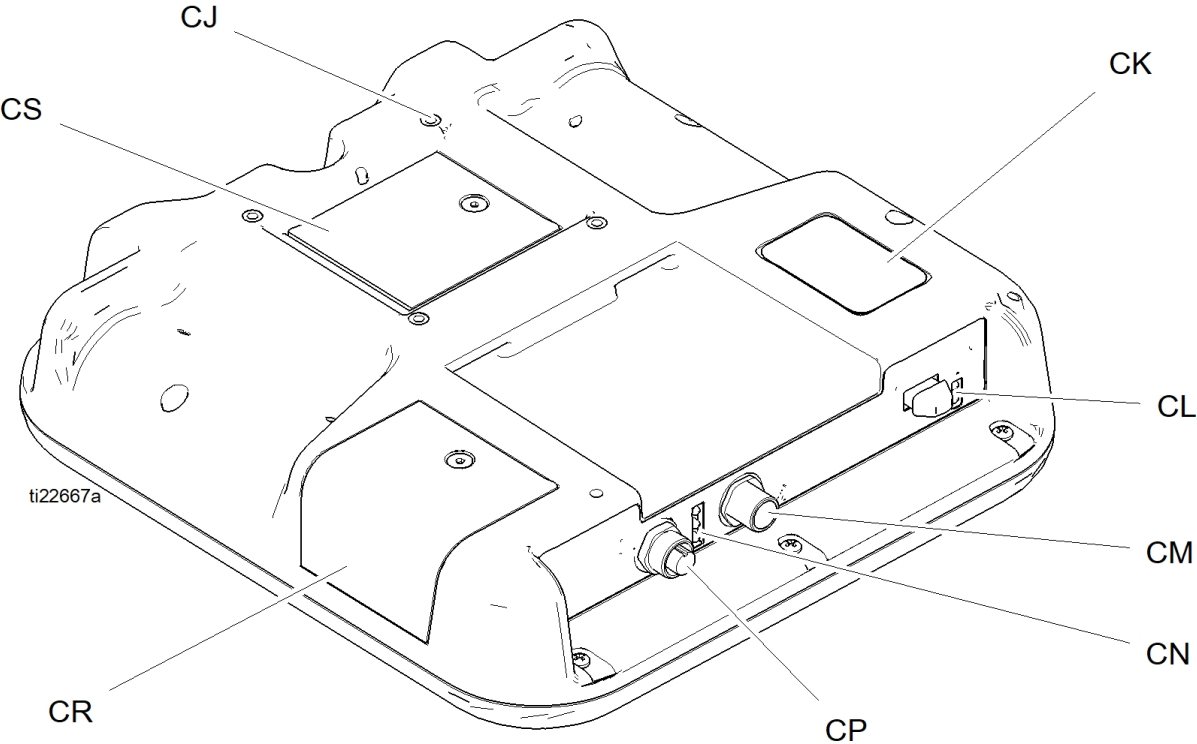


FIG. 6 : Vue arrière

Légende :

- | | | | |
|----|------------------------------------|----|--------------------------------------|
| CJ | Panneau de montage plat (VESA 100) | CN | Témoins LED d’état de module |
| CK | Modèle et numéro de série | CP | Raccordements de câble d’accessoires |
| CL | Port USB et DEL d’état | CR | Capot d’accès au jeton |
| CM | Raccordement du câble CAN | CS | Capot d’accès à la batterie |

Tableau 2 : Description des états des DEL de l’ADM

DEL	Conditions	Description
État du système 	Vert fixe	Mode Marche, système en marche
	Vert clignotant	Mode Configuration, système en marche
	Jaune fixe	Mode Marche, système arrêté
	Jaune clignotant	Mode Configuration, système désactivé
État USB (CL)	Vert clignotant	Enregistrement de données en cours
	Jaune fixe	Téléchargement des informations sur la clé USB
	Vert et jaune clignotant	L’ADM est occupé, la clé USB ne peut pas transférer d’informations dans ce mode
État ADM (CN)	Vert fixe	Le module est sous tension
	Jaune fixe	Communication active
	Rouge clignotant en continu	Chargement du logiciel en cours depuis le jeton
	Rouge clignotant de manière aléatoire ou fixe	Erreur de module

Détails d'affichage de l'ADM

Écran de mise sous tension

L'écran suivant s'affiche lors de la mise sous tension l'ADM. Il reste allumé pendant l'initialisation de l'ADM et établit la communication avec les autres modules du système.



Barre de menus

La barre de menus s'affiche en haut de chaque écran (l'illustration qui suit n'est qu'un exemple).



Date et heure

La date et l'heure sont toujours affichées dans l'un des formats suivants. L'heure est toujours affichée au format 24 heures.

- JJ / MM / AA HH:MM
- AA / MM / JJ HH:MM
- MM / JJ / AA HH:MM

Flèches

Les flèches gauche et droite indiquent la navigation dans l'écran.

Menu de l'écran

Le menu de l'écran indique l'écran actif qui est mis en surbrillance. Il indique également les écrans associés qui sont disponibles par le défilement à gauche et à droite.

Mode système

Le mode de système actuel est affiché dans la partie inférieure gauche de la barre de menus.

Erreurs de système

L'erreur de système actuel est affichée au centre de la barre de menus. Il existe quatre possibilités :

Icône	Fonction
Aucune icône	Aucune information ou aucune erreur n'est survenue
	Avertissement
	Écart
	Alarme

Reportez-vous à **Dépannage d'erreurs**, page 64, pour en savoir plus.

État

L'état actuel de système est affiché en bas à droite de la barre de menus.

Naviguer à l'écran

Il y a deux types d'écrans :

- **Écrans de fonctionnement** — contrôle des opérations de pulvérisation et affichage de l'état et des données du système.
- **Écrans de configuration** — contrôle des paramètres du système et fonctions avancées.

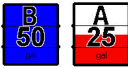
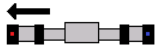
Appuyez sur  de n'importe quel écran de fonctionnement pour accéder aux écrans de configuration. Si le système est protégé par un mot de passe, la fenêtre Mot de passe s'affiche. Si le système n'est pas protégé (le mot de passe est 0000), l'écran de système 1 s'affiche.

Appuyez sur  dans n'importe quel écran de configuration pour revenir à l'écran d'accueil.

Appuyez sur la touche programmable Entrée  pour activer la fonction de modification sur un écran.

Appuyez sur la touche programmable Quitter  pour quitter un écran. Utilisez les autres touches programmables pour sélectionner la fonction à côté de celles-ci.

Icônes

Icône	Fonction
	Composant A
	Composant B
	Alimentation estimée en produit
J20	Vitesse du mode À-coups
	Pression
	Compteur de cycles (appuyer et maintenir)
	Avertissement. Voir Écrans Erreurs , page 39 pour plus d'informations.
	Écart. Voir Écrans Erreurs , page 39 pour plus d'informations.
	Alarme. Voir Écrans Erreurs , page 39 pour plus d'informations.
	Déplacement de la pompe à gauche
	Déplacement de la pompe à droite
120 °F 	Température du flexible en mode FTS du flexible
120 °F 	Température du flexible en mode Résistance du flexible
20 A 	Ampérage du flexible en mode manuel

Touches de programmation

Les icônes à côté des touches programmables indiquent le mode ou l'action associé(e) à chaque touche programmable. Les touches programmables sans icône ne sont pas actives sur l'écran actif.

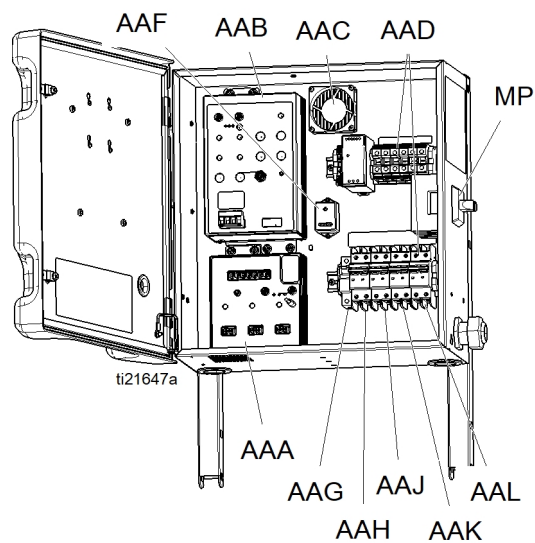
AVIS

Pour ne pas endommager les touches, ne pas appuyer dessus avec des objets pointus ou tranchants, comme des stylos, cartes en plastique ou avec les ongles.

Icône	Fonction
	Permet de démarrer le doseur
	Permet de démarrer et d'arrêter le doseur en mode À-coups
	Arrêter le doseur
	Activer ou désactiver la zone de chauffage spécifiée
	Immobiliser la pompe
	Permet d'entrer en mode À-coups. Voir Mode Jog (à-coups) , page 47.
	Permet de réinitialiser le compteur de cycles (appuyer et maintenir)
	Choisir une composition

Icône	Fonction
	Rechercher
	Permet de déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche
	Déplacer le curseur d'un caractère vers la droite
	Basculer entre les majuscules, les minuscules, les nombres et les caractères spéciaux
	Revenir en arrière
	Annuler
	Effacer
	Permet de déboguer l'erreur sélectionnée
	Permet d'augmenter la valeur
	Permet de diminuer la valeur
	Écran suivant
	Écran précédent
	Permet de revenir au premier écran
	Étalonnage
	Continuer

Coffret électrique



Légende :

- AAA Module de commande de la température (TCM)
- AAB Module de commande du moteur (MCM)
- AAC Boîtier du ventilateur
- AAD Câblage du bornier
- AAE Alimentation électrique
- AAF Protection contre les surtensions
- AAG Disjoncteur du flexible
- AAH Disjoncteur du moteur
- AAJ Disjoncteur du réchauffeur côté A
- AAK Disjoncteur du réchauffeur côté B
- AAL Disjoncteur du transformateur
- AAM Borne de mise à la terre
- MP Interrupteur d'alimentation principal

Module de commande du moteur (MCM)

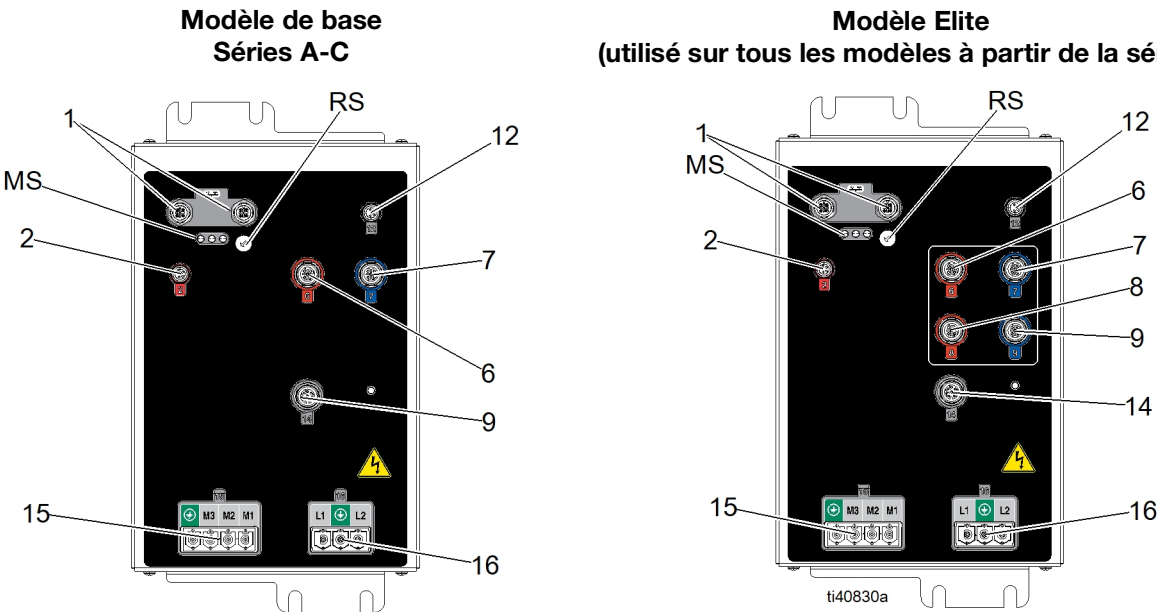


FIG. 7

Réf.	Description
MS	Voyants DEL d'état du module. Voir Tableau des voyants DEL d'état
1	Connexions de communication CAN
2	Température du moteur
3	Non utilisé
4	Non utilisé
5	Non utilisé
6	Pression de sortie de la pompe A
7	Pression de sortie de la pompe B
8	Capteur d'entrée de fluide A (Elite uniquement)
9	Capteur d'entrée de fluide B (Elite uniquement)

Réf.	Description
10	Sortie accessoire
11	Non utilisé
12	Compteur de cycles de la pompe
14	Graco Insite™
15	Sortie d'alimentation moteur
16	Entrée d'alimentation principale
RS*	Commutateur rotatif

* Positions du commutateur rotatif du MCM

2 = E-30

3 = E-XP2

Tableau 3 : Descriptions des voyants DEL (MS) d'état du module MCM

DEL	Conditions	Description
État MCM	Vert fixe	Le module est sous tension
	Jaune clignotant	Communication active
	Rouge clignotant en continu	Chargement du logiciel en cours depuis le jeton
	Rouge clignotant de manière aléatoire ou fixe	Erreur de module

Branchements du câble du module de régulation de la température (TCM)

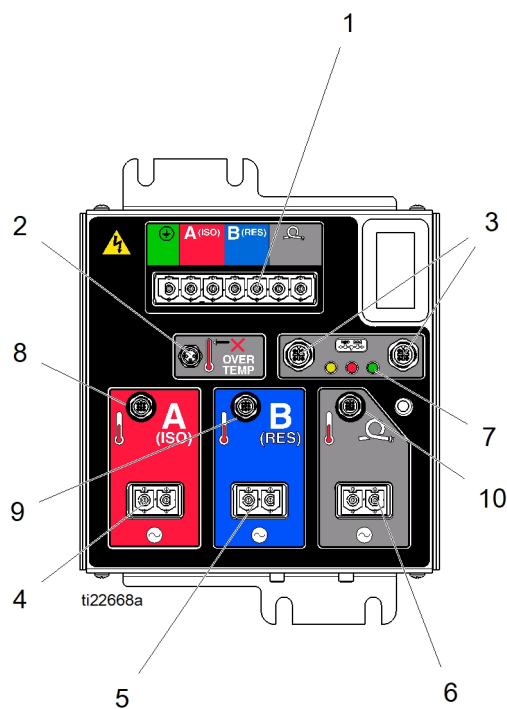


FIG. 8

Réf.	Description
1	Alimentation en entrée
2	Surchauffe du réchauffeur
3	Connexions de communication CAN
4	Alimentation en sortie (ISO)
5	Alimentation en sortie (RES)
6	Alimentation en sortie (Flexible)
7	DEL d'état du module
8	Température du réchauffeur A (ISO)
9	Température du réchauffeur B (RÉS.)
10	Température du flexible

Tableau 4 : Description des voyants DEL (7) d'état du module TCM

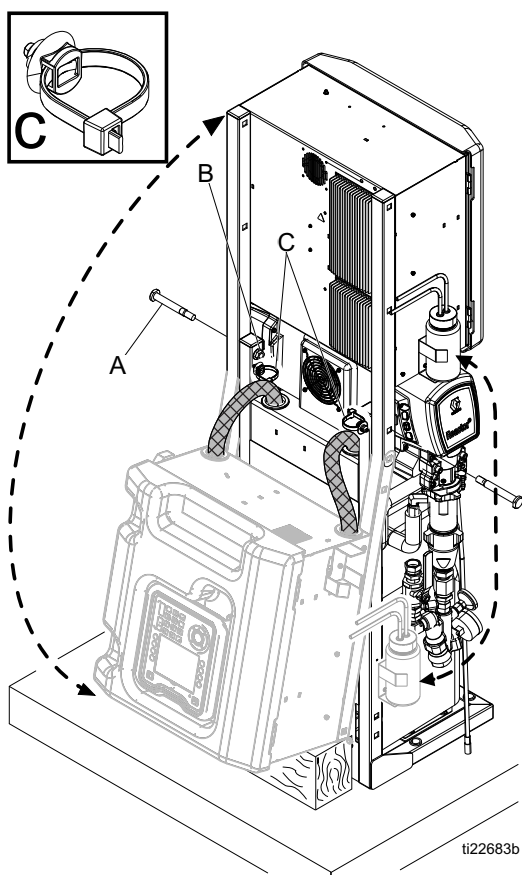
DEL	Conditions	Description
État TCM	Vert fixe	Le module est sous tension
	Jaune clignotant	Communication active
	Rouge clignotant en continu	Chargement du logiciel en cours depuis le jeton
	Rouge clignotant de manière aléatoire ou fixe	Erreur de module

Installation

Montage du doseur

Les doseurs Reactor 2 arrivent en configuration d'expédition. Avant de monter le système, assembler le doseur en position verticale.

1. Retirer les boulons (A) et les écrous.
2. Pivoter le boîtier électrique à la verticale.
3. Remonter les boulons (A) avec les écrous. Serrer le boulon (B) et l'écrou.
4. Placer les faisceaux de câbles contre le châssis. Attacher les faisceaux au châssis à l'aide d'une attache de câble desserrée (C) sur chaque côté.



ti22683b

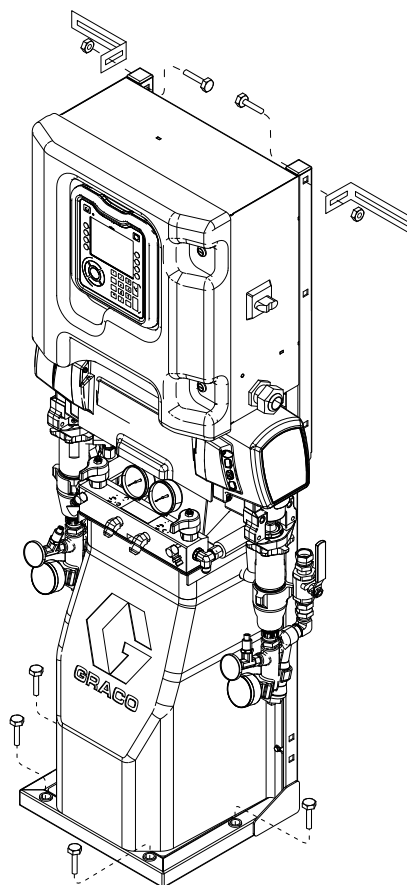
Montage du système



Pour éviter toute blessure grave due à une chute du système, s'assurer que le Reactor est correctement fixé au mur.

REMARQUE : Les supports de montage et les boulons sont inclus dans le coffret des pièces détachées expédié avec le système.

1. Utiliser les boulons fournis pour installer les supports en L fournis dans les orifices carrés supérieurs du châssis du système. Installer les supports sur les côtés gauche et droit du châssis du système.
2. Fixer les supports en L au mur. Si les supports en L ne s'alignent pas avec l'espacement des goujons du mur, fixer un morceau de bois sur les tiges, puis fixer les supports en L sur le bois.
3. Utiliser les quatre orifices à la base du châssis du système pour fixer la base au sol. Boulons non fournis.



Configuration

Mise à la terre



- *Reactor* : le système est mis à la terre par le cordon d'alimentation.
- *Pistolet pulvérisateur* : raccordez le fil de terre du flexible souple au FTS. Voir **Installation du capteur de température du fluide**, page 28. Ne débranchez pas le fil de terre et ne pulvérisez pas sans le flexible souple.
- *Récipients d'alimentation en fluide* : conformez-vous à la réglementation locale.
- *Objet à pulvériser* : conformez-vous à la réglementation locale.
- *Seaux de solvant utilisés pendant le rinçage* : se conformer à la réglementation locale. Utiliser uniquement des seaux métalliques conducteurs posés sur une surface mise à la terre. Ne posez jamais un seau sur une surface non conductrice, en papier ou en carton par exemple, au risque d'interrompre la continuité de mise à la terre.
- *Pour maintenir la continuité de la mise à la terre pendant le rinçage ou la décompression* : appuyer une partie métallique du pistolet pulvérisateur contre le côté d'un seau *métallique* relié à la terre, puis appuyer sur la gâchette du pistolet.

Directives générales au sujet de l'équipement

AVIS

Un mauvais dimensionnement de l'équipement peut entraîner des dommages. Pour l'éviter, respectez les recommandations ci-après.

- Déterminez la taille correcte du générateur. L'utilisation d'un générateur de taille exacte et d'un compresseur d'air adapté va permettre au doseur de fonctionner à peu près à un tr/min constant. La non-observation de cette procédure peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique. Assurez-vous que le générateur correspond à la tension et à la phase du doseur.

Appliquez la procédure suivante afin de déterminer la taille exacte du générateur.

1. Dénombrez les exigences de puissance maximum de tous les composants du système.
2. Ajoutez la puissance requise par les composants du système.
3. Effectuez l'équation suivante : Puissance totale en watts $\times 1,25 = \text{kVA}$ (kilovolts-ampères)
4. Sélectionnez la classification électrique dans **Modèles**, pour déterminer la taille correcte du cordon d'alimentation.

AVIS

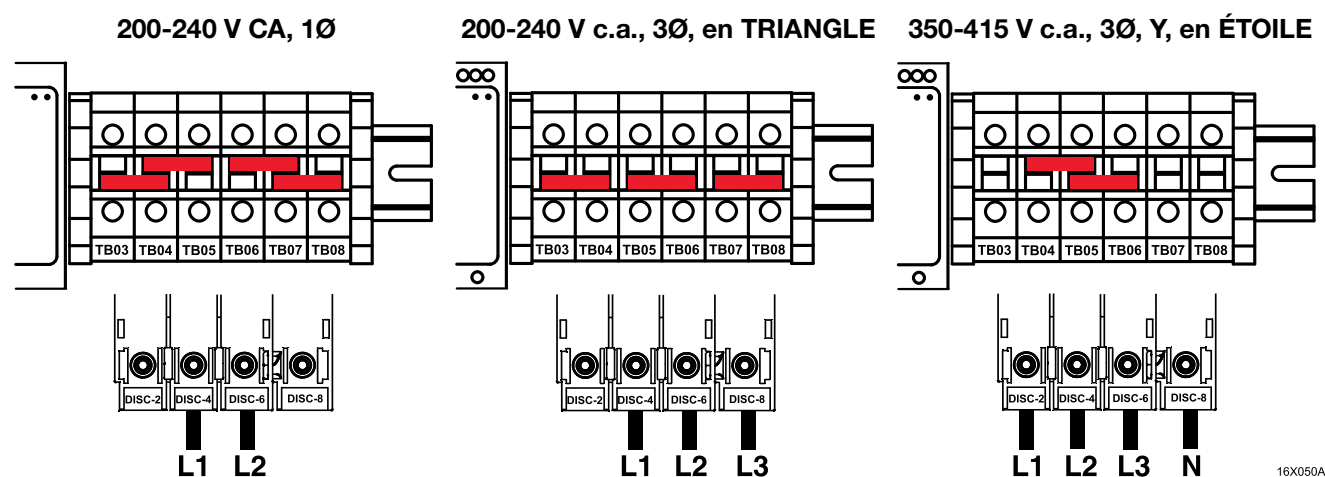
Des cordons d'alimentation sous-dimensionnés peuvent entraîner des fluctuations de tension susceptibles d'endommager l'équipement électrique et de provoquer une surchauffe du câble d'alimentation.

- Utilisez uniquement un compresseur d'air équipé d'une soupape de décharge de tête à fonctionnement continu. Les compresseurs d'air directement en ligne qui démarrent et s'arrêtent lors d'une tâche peuvent provoquer des fluctuations de la tension et endommager l'équipement électrique.
- Afin d'éviter un arrêt inopiné, procédez à la maintenance et à la vérification du générateur, du compresseur d'air et des autres équipements conformément aux recommandations du fabricant. Un arrêt inopiné de l'équipement provoque des fluctuations de tension qui peuvent endommager l'équipement électrique.
- Utilisez une alimentation électrique murale avec suffisamment de courant pour répondre aux exigences du système. La non-observation de cette procédure peut entraîner des fluctuations de la tension d'alimentation et endommager ainsi l'équipement électrique.

Raccordement au secteur

Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à l'ensemble des normes et des réglementations locales.				

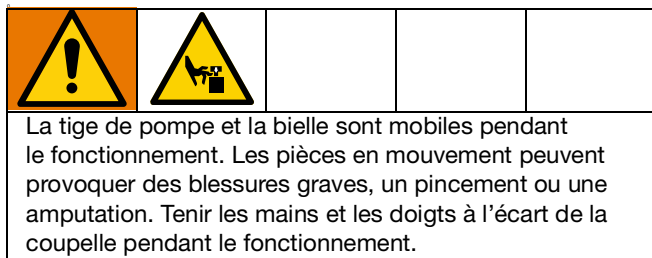
1. Mettez l'interrupteur d'alimentation principal (MP) en position OFF (arrêt).
2. Ouvrez la porte du coffret électrique.
3. Installer les cavaliers de borne fournis dans les positions illustrées pour la source d'alimentation utilisée.
4. Faire passer le câble d'alimentation dans le serre-câbles (EC) du boîtier électrique.
5. Raccordez les fils d'alimentation entrants comme illustré sur l'image. Tirez doucement sur tous les branchements pour vérifier qu'ils sont correctement installés.
6. Vérifiez que tous les éléments sont correctement branchés comme illustré sur l'image, puis fermez la porte du coffret électrique.



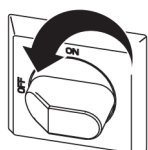
REMARQUE : Les systèmes 350-415 V CA ne sont pas conçus pour fonctionner à partir d'une source d'alimentation de 480 V CA.

Voir les **Modèles** pour les exigences en matière d'alimentation du réacteur.

Remplissez les coupelles de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL)



Pour éviter que la pompe ne bouge, mettez le commutateur de l'alimentation électrique principale en position OFF.



- **Pompe de composant A (ISO) :** Maintenir le réservoir (R) rempli de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe Graco (TSL), Réf. 206995. Le piston de la coupelle fait circuler le TSL à travers la coupelle pour débarrasser la tige de piston de la pellicule d'isocyanate.

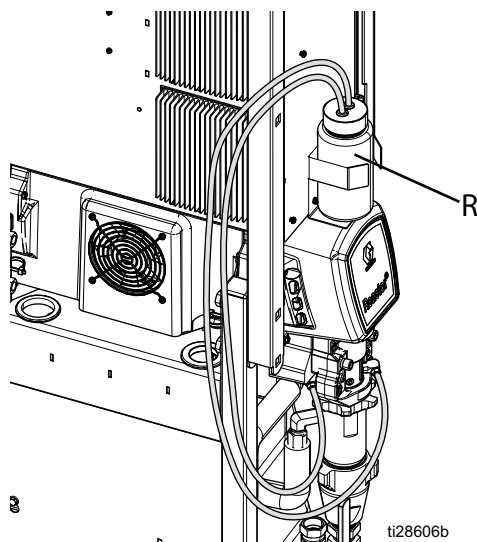


FIG. 9 : Pompe du composant A

- **Pompe du composant B (résine) :** Vérifiez quotidiennement les rondelles en feutre de l'écrou/coupelle de presse-étoupe (S). Veillez à ce qu'elles soient bien saturées de TSL Graco, réf. 206995, pour éviter que du produit ne sèche sur la tige de pompe. Remplacez les rondelles en feutre si elles sont usées ou couvertes de produit trempé.

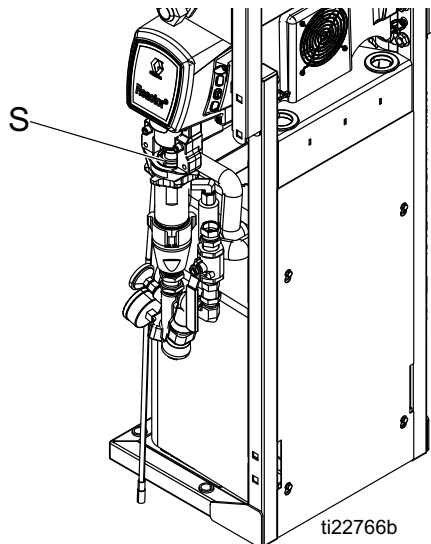


FIG. 10 : Pompe du composant B

Installation du capteur de température du fluide

Le capteur de température du fluide (FTS) est fourni. Montez le FTS entre le flexible principal et le flexible souple. Voir le manuel du flexible chauffé pour connaître les instructions.

Raccordement du flexible chauffé sur le doseur

AVIS

Pour ne pas endommager le flexible, ne raccordez les doseurs du Reactor 2 qu'à des flexibles chauffés de Graco.

Reportez-vous au manuel du flexible chauffé pour connaître les instructions de raccordement.

1. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal sur arrêt (MP).
2. Pour les doseurs munis d'un boîtier de raccordement (TB) :
 - a. Brancher les fils électriques du flexible au bloc de bornes (T) du boîtier de raccordement (TB). Déposer le couvercle du boîtier et desserrer le serre-câble inférieur (E). Faire passer les fils du flexible (V) dans le serre-câble et les insérer entièrement dans le bloc de bornes (T). Les positions de fil A et B ne sont pas importantes. Serrez à un couple de 4,0-5,6 Nm (35-50 po-lb).
 - b. Serrez complètement les vis des serre-câbles et remplacez le couvercle.

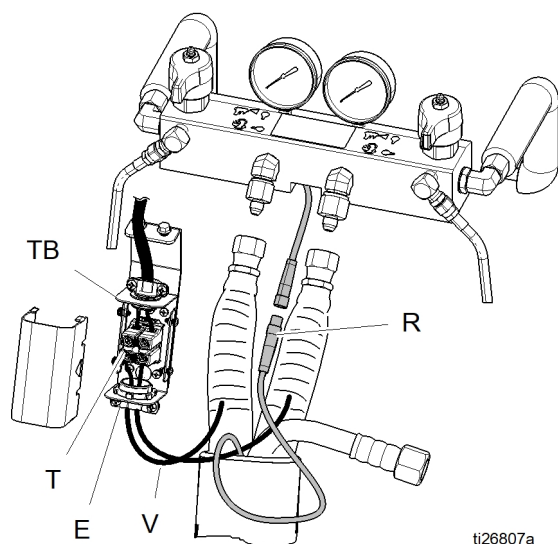


FIG. 11 : Boîtier de raccordement

3. Pour les doseurs munis de connecteurs de jonction (S) :
 - a. Brancher les fils électriques des flexibles aux connecteurs de jonction (S) du doseur. Entourez les connecteurs de ruban adhésif pour câble électrique.

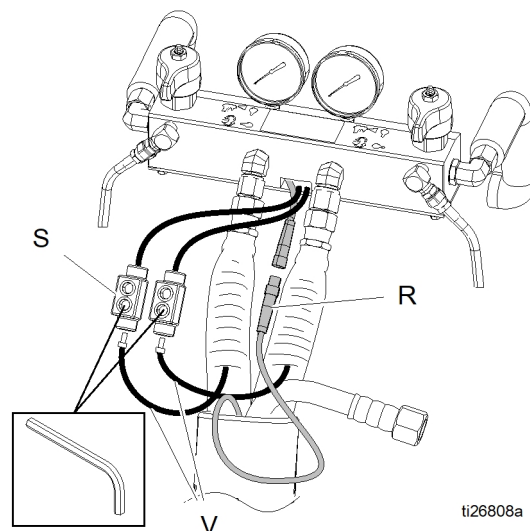


FIG. 12 : Connecteurs de jonction électrique

4. Brancher les connecteurs (R) de câble du FTS. Serrer complètement les connecteurs RTD, s'ils sont fournis.

Fonctionnement du module d'affichage avancé (ADM)

Lorsque l'alimentation principale est activée par l'intermédiaire du commutateur principal d'alimentation (MP) mis en position ON (marche), l'écran de l'alimentation s'affiche tant que la communication et l'initialisation ne sont pas terminées.

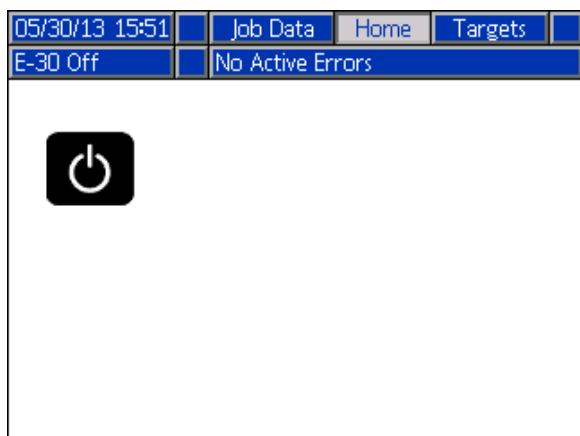


Ensuite, l'écran avec l'icône de la touche d'alimentation électrique va s'afficher jusqu'à ce que le bouton ON/OFF

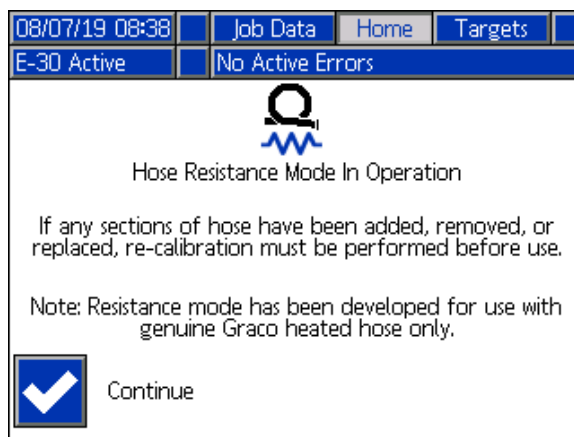
de l'ADM (A)  soit actionné pour la première fois depuis la mise sous tension du système.

Pour commencer à utiliser l'ADM, la machine doit être activée. Pour vérifier que le témoin d'état du système (B) est allumé en vert : consultez la section **Module d'affichage avancé (ADM)**, page 17. Si le témoin lumineux d'état du système n'est pas vert, appuyer sur le bouton on/off (A)

de l'ADM . Le témoin d'état du système s'allume jaune si la machine n'est pas activée.



Si le mode Résistance du flexible est activé, un rappel s'affiche lorsque l'ADM s'active.



Appuyez sur la touche programmable Continuer  pour annuler l'écran.

Exécutez les tâches suivantes pour configurer complètement votre système.

1. Sélectionnez la pression d'activation de l'alarme de déséquilibre de pression. Voir la section **Système 1**, page 34.
2. Saisissez, activez ou désactivez des compositions. Voir la section **Compositions**, page 35.
3. Configurer les principaux paramètres du système. Consultez la section **Écran avancé 1 – Général**, page 33.
4. Définir les unités de mesure. Consultez la section **Écran avancé 2 – Unités**, page 33.
5. Définissez les paramètres USB. Voir **Écran avancé 3 – USB**, page 33.
6. Définissez les températures et pressions cibles. Voir **Écran des cibles**, page 38.
7. Définissez les niveaux d'alimentation en composant A et en composant B. Voir **Écran Maintenance**, page 38.

Mode de configuration

L'ADM démarre à partir des écrans de fonctionnement de l'écran d'accueil. À partir des écrans de fonctionnement, appuyez sur  pour accéder aux écrans de configuration. Par défaut, le système n'a pas de mot de passe, la valeur 0000 est saisie. Saisissez le mot de passe actuel puis appuyez sur . Appuyez sur     pour naviguer à travers les écrans en mode de configuration. Voir Fig. 13 : **Schéma de navigation dans les écrans de configuration**, page 32.

Définir un mot de passe

Définissez un mot de passe pour autoriser l'accès à l'écran de configuration, consultez la section **Écran avancé 1 — Général**, page 33. Saisissez un nombre entre 0001 et 9999. Pour supprimer le mot de passe, saisissez le mot de passe actuel dans l'écran Advanced (avancé) — écran General (général), puis saisissez le mot de passe 0000.

01/13/10 14:37	Password
Standby	No Active Errors

Password: 0000

À partir des écrans de configuration, appuyez sur  pour revenir aux écrans de fonctionnement.

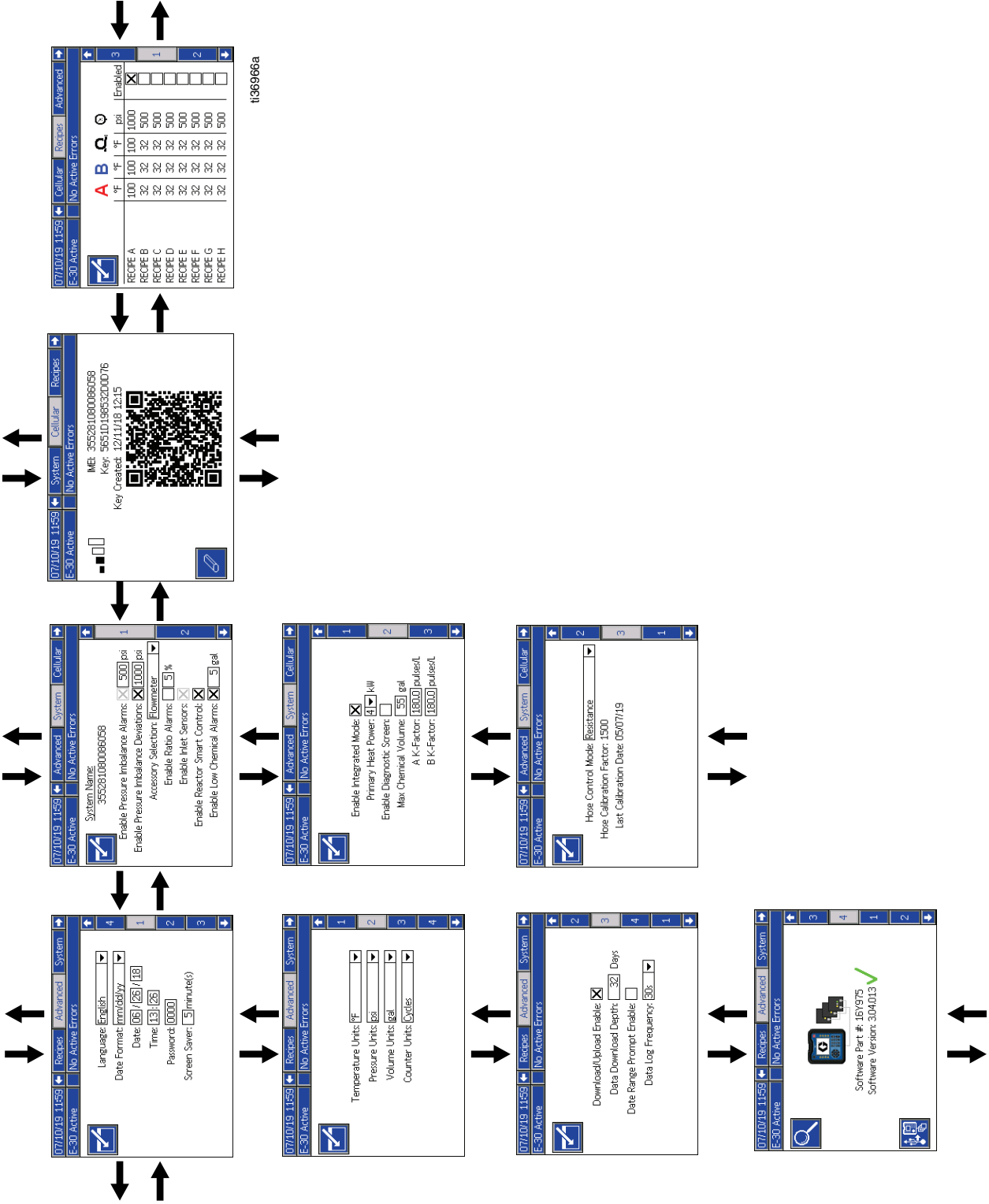


FIG. 13 : Schéma de navigation dans les écrans de configuration

Écrans de configuration avancée

Les écrans de configuration avancée permettent aux utilisateurs de définir les unités, d'ajuster les valeurs, d'établir les formats et de visualiser les informations sur les logiciels pour chaque composant. Appuyez

sur     pour faire défiler les écrans de configuration avancée. Une fois dans l'écran de

configuration avancée souhaité, appuyez sur  pour accéder aux champs afin d'apporter des modifications. Lorsque les modifications sont terminées, appuyez sur

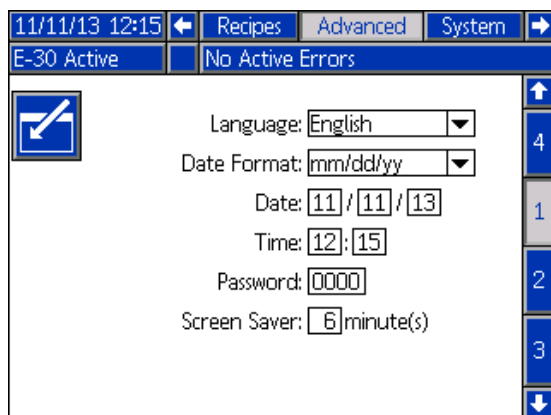


pour quitter le mode modification.

REMARQUE : L'utilisateur doit quitter le mode modification pour faire défiler les écrans de configuration avancée.

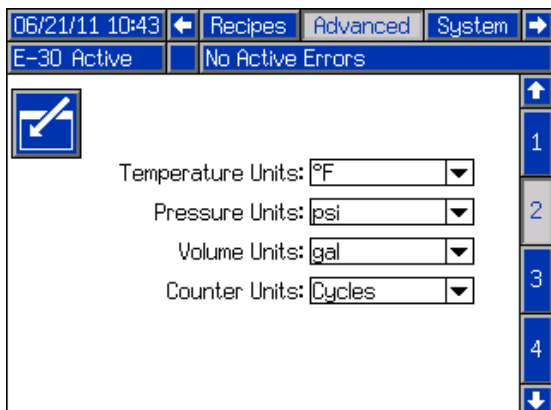
Écran avancé 1 — Général

Utiliser cet écran pour définir la langue, le format de date, la date du jour, l'heure, le mot de passe des écrans de configuration (0000 — aucun) ou (de 0001 à 9999) et retarder l'écran de veille (zéro désactive l'écran de veille).



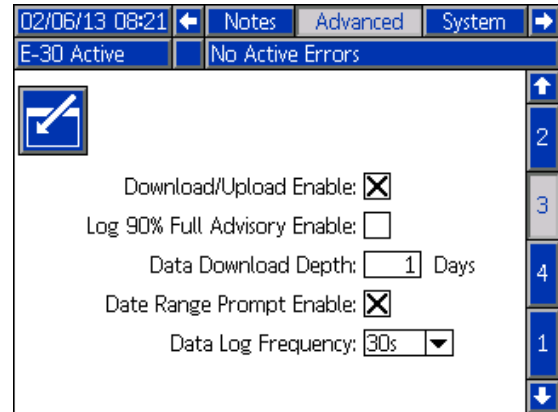
Écran avancé 2 — Unités

Utilisez cet écran pour définir les unités de température, de pression, de volume et de cycle (cycles ou volume de la pompe).



Écran avancé 3 — USB

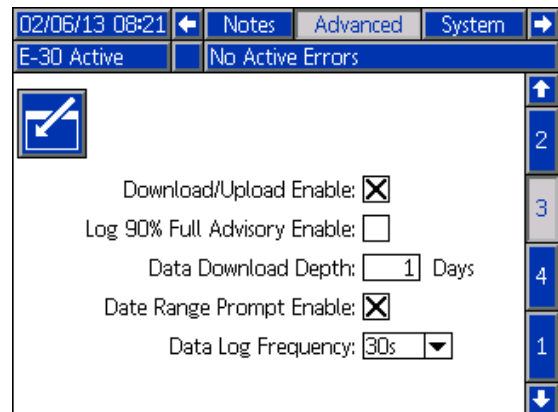
Utilisez cet écran pour activer les téléchargements (download/upload), activer le message à 90 % de journaux, saisir le nombre de jour maximum pour télécharger (download) les données, activer la spécification de la plage de dates des données à télécharger (download) ainsi que la fréquence à laquelle sont enregistrés les journaux USB. Voir **Données USB**, page 66.



Écran Avancé 4 — Logiciel

Cet écran affiche le numéro de pièce du logiciel. Les versions du logiciel du module d'affichage avancé, du module de commande du moteur, du module de commande de la température, de la configuration USB, du centre de charge et du module d'affichage distant se trouvent en

appuyant sur la touche programmable de recherche .



Système 1

Utilisez cet écran pour activer les alarmes et les écarts de déséquilibre de la pression, régler les valeurs de déséquilibre de la pression, activer les capteurs d'entrée et activer les alarmes en cas de niveau bas de produits chimiques.

Sélectionnez les accessoires de cet écran. Si l'accessoire du débitmètre est installé, utilisez cet écran pour :

- Activer des erreurs de rapport.
- Définir le pourcentage d'alarme de rapport.
- Activer la commande intelligente Reactor.

12/11/18 12:13 Advanced System Cellular

E-30 Active No Active Errors

System Name: 355281080086058

Enable Pressure Imbalance Alarm: ☒ 500 psi

Enable Pressure Imbalance Deviation: ☒ 500 psi

Accessory Selection: Flowmeter

Enable Ratio Alarm: ☒ 5 %

Enable Inlet Sensors: ☒

Enable Reactor Smart Control: ☒

Enable Low Chemical Alarms: ☒ 5 gal

Système 2

Utilisez cet écran pour activer le mode intégré et l'écran de diagnostic. Il est aussi possible d'utiliser cet écran pour régler la taille du réchauffeur primaire et le volume de fût maximum.

Le mode intégré permet au Reactor de contrôler l'Integrated PowerStation si celle-ci est installée. Si l'accessoire du débitmètre est installé, utilisez cet écran pour définir les facteurs K. Les facteurs K sont imprimés sur les étiquettes du numéro de série du débitmètre.

07/10/19 11:59 Advanced System Cellular

E-30 Active No Active Errors

Enable Integrated Mode: ☒

Primary Heat Power: 4 kW

Enable Diagnostic Screen: ☐

Max Chemical Volume: 55 gal

A K-Factor: 180.0 pulses/L

B K-Factor: 180.0 pulses/L

Système 3

Utilisez cet écran pour sélectionner le mode de commande du flexible et pour exécuter un étalonnage. Voir **Modes de commande du flexible**, page 50, pour plus d'informations sur les différents modes de contrôle du tuyau. Le mode Résistance du flexible ne peut être utilisé que si un facteur d'étalonnage est sauvegardé. Voir **Procédure d'étalonnage**, page 54.

07/10/19 11:59 Advanced System Cellular

E-30 Active No Active Errors

Hose Control Mode: Resistance

Hose Calibration Factor: 1500

Last Calibration Date: 05/07/19

Compositions

Utilisez cet écran pour ajouter des compositions, visualiser les compositions enregistrées, et activer ou désactiver des compositions enregistrées. Les compositions activées peuvent être sélectionnées à partir de l'écran d'accueil de fonctionnement. 24 compositions peuvent être affichées sur les trois écrans de compositions.

11/11/13 12:15	System	Recipes	Advanced
E-30 Active	No Active Errors		
	A	B	
	°F	°F	psi
RECIPE A	32	32	0
RECIPE B	32	32	0
RECIPE C	32	32	0
RECIPE D	32	32	0
RECIPE E	32	32	0
RECIPE F	32	32	0
RECIPE G	32	32	0
RECIPE H	32	32	0

Ajout de compositions

- Appuyez sur puis utilisez pour sélectionner un champ de composition. Appuyez sur pour saisir un nom de composition (16 caractères maximum). Appuyez sur pour effacer le nom de l'ancienne composition.

11/08/11 13:52	System	Recipes	Advanced
E-30 Active	No Active Errors		
	Recipe Name		
	RECIPE B]		
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 -		
	q w e r t y u i o p		
	a s d f g h j k l ;		
	z x c v b n m , . /		

- Utilisez pour mettre en surbrillance le champ suivant et utilisez la clé numérique pour saisir une valeur. Appuyez sur pour enregistrer.

Activation ou désactivation des compositions

- Appuyez sur puis utilisez pour sélectionner la composition qui doit être activée ou désactivée.
- Utilisez pour mettre en surbrillance la case à cocher active. Appuyez sur pour activer ou désactiver la composition.

Écran Cellular (Appareil mobile)

Utiliser cet écran pour connecter l'app du Reactor 2 au Reactor, déterminer la puissance du signal de l'appareil mobile ou réinitialiser la clé du Reactor.

07/10/19 11:59	System	Cellular	Recipes
E-30 Active	No Active Errors		
	IMEI: 355281080086058 Key: 5651D198532D0D76 Key Created: 12/11/18 12:15		

Réinitialisation de la clé du Reactor

Réinitialiser la clé du Reactor pour éviter que d'autres utilisateurs puissent modifier ou consulter les paramètres du Reactor sans d'abord se connecter au Reactor.

- Sur l'écran Cellular (Appareil mobile) du module d'affichage avancé (ADM), appuyez sur pour réinitialiser la clé du Reactor.
- Appuyez sur pour confirmer la réinitialisation de la clé du Reactor.
- Reconnecter l'appli au Reactor. Voir le manuel d'installation de l'app Reactor 2.

REMARQUE : Après avoir réinitialisé la clé de son Reactor, tous les opérateurs qui utilisent l'app Graco Reactor 2 doivent maintenant se reconnecter au Reactor.

REMARQUE : Pour que son Reactor puisse être commandé à distance en toute sécurité, modifier à intervalles réguliers la clé du Reactor, ainsi que chaque fois que l'on soupçonne un accès non autorisé.

Mode Fonctionnement

L'ADM démarre à partir des écrans de fonctionnement de l'écran d'accueil. Appuyez sur  pour naviguer à travers les écrans en mode de fonctionnement.

À partir des écrans de fonctionnement, appuyez sur pour accéder aux écrans de configuration.

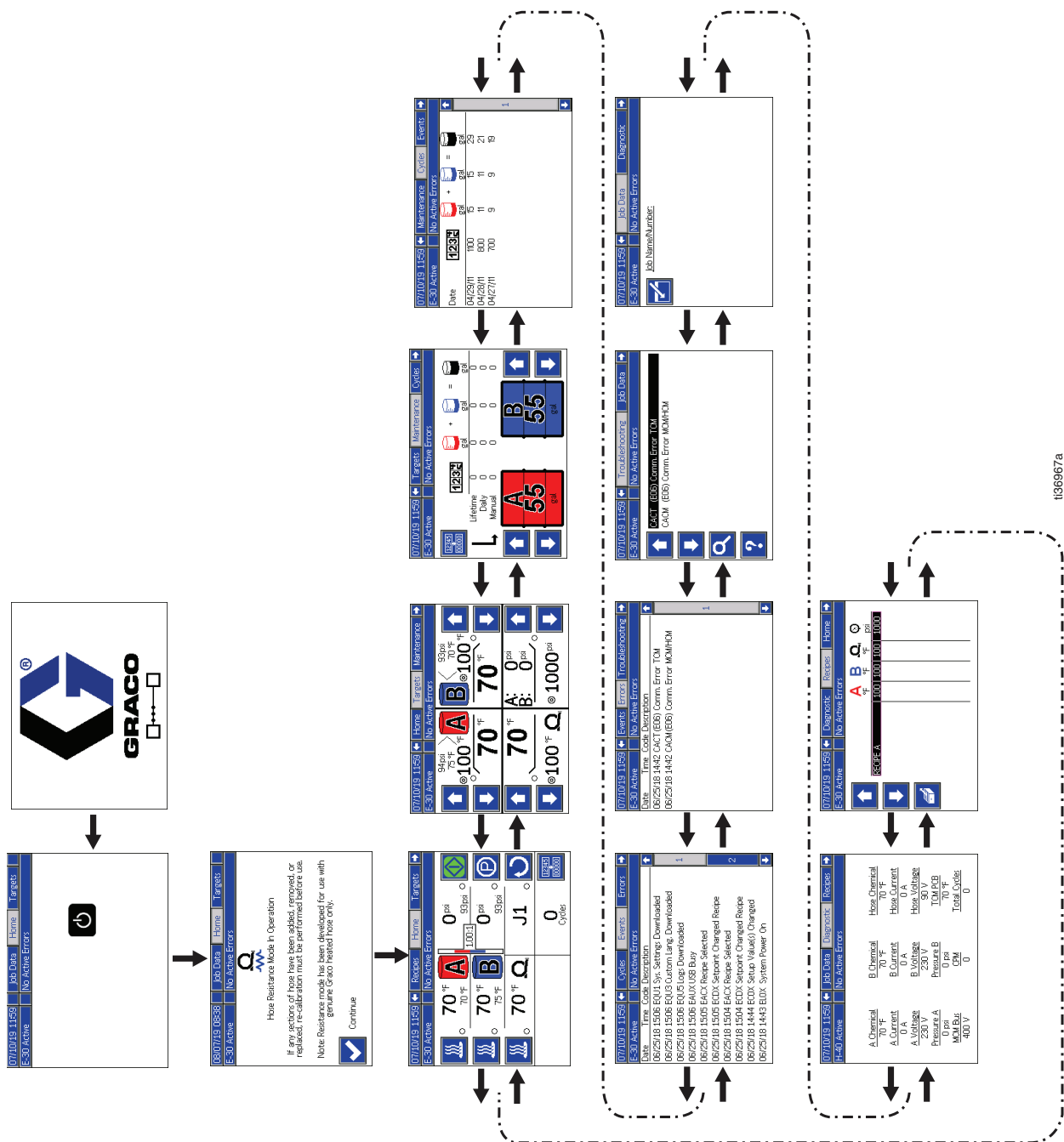
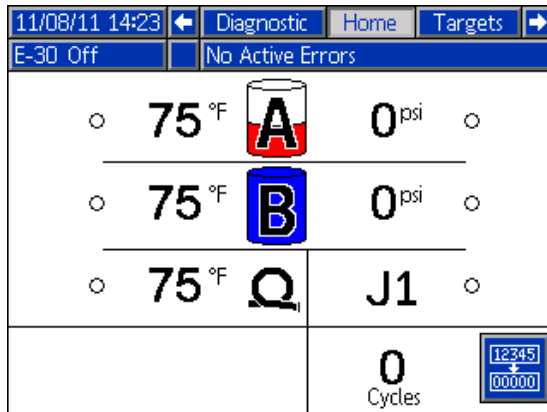


FIG. 14 : Plan de navigation des écrans de fonctionnement

Page d'accueil — Système Off

Voici l'écran d'accueil lorsque le système n'est pas activé. Cet écran affiche les températures réelles, les pressions réelles au niveau du collecteur de fluide, la vitesse des à-coups et le nombre de cycles.



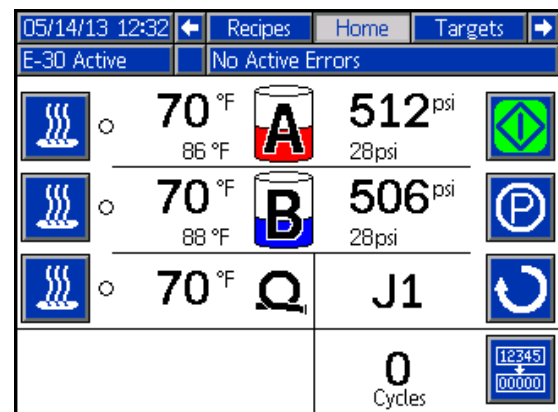
Page d'accueil — Activer le système

Lorsque le système est actif, l'écran d'accueil affiche la température réelle des zones de chauffage, les pressions réelles au niveau du collecteur de fluide, la température du liquide de refroidissement, la vitesse des à-coups, le nombre de cycles, ainsi que toutes les touches programmables de commande associées.

Utiliser cet écran pour activer les zones de chauffage, voir la température du liquide de refroidissement, démarrer le doseur, l'arrêter, immobiliser la pompe du composant A, passer en mode À-coups et effacer les cycles.

REMARQUE : L'écran indiqué affiche les pressions et les températures du capteur d'entrée. Ces informations ne sont pas indiquées sur les modèles sans capteur d'entrée.

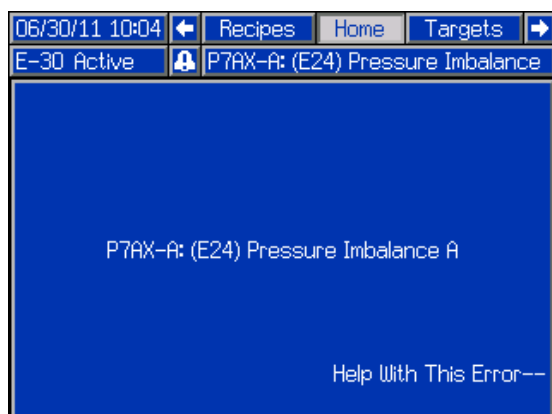
REMARQUE : L'écran affiche les barres et les rapports de débit. Les barres verticales indiquent le débit dans les compteurs. Le rapport numérique indique le rapport entre le composant du côté A et le composant du côté B (ISO : RÉS). Par exemple, si le rapport est 1,10: 1, le doseur prélève une quantité de composant côté A (ISO) supérieure à celle du composant côté B (RES). Si le rapport est de 0.90:1, le doseur pompe plus de composant du côté B (RÉS) que de composant du côté A (ISO).



Page d'accueil — Système avec erreur

Les erreurs actives sont affichées dans la barre d'état. Le code d'erreur, la cloche d'alarme et la description de l'erreur vont défiler dans la barre d'état.

1. Appuyez sur  pour confirmer l'erreur.
2. Consultez la section pour connaître les actions correctives.



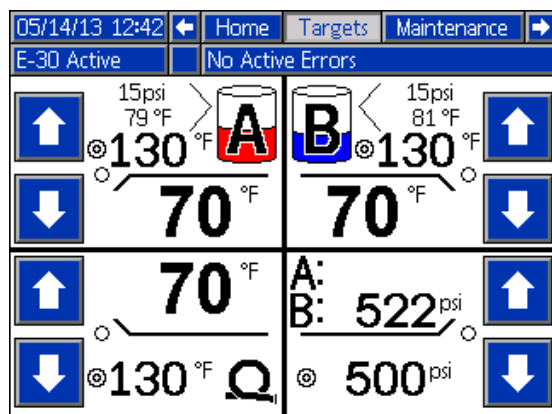
Écran des cibles

Utiliser cet écran pour définir les points de consigne de la température du composant A, de la température du composant C, de la température du flexible chauffé et de la pression.

Températures A et B maximum : 190°F (88°C)

Température maximum du flexible chauffé : 5 °C (10 °F) au-dessus du point de réglage A ou B le plus haut ou 82 °C (180 °F).

REMARQUE : Si le kit de module d'affichage à distance est utilisé, ces points de consigne peuvent être modifiés au niveau du pistolet.



Écran Maintenance

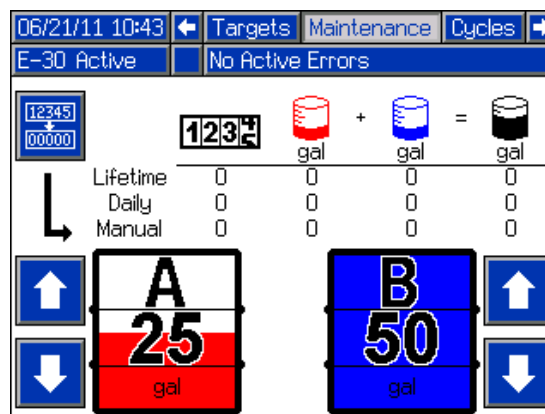
Utilisez cet écran pour visualiser les cycles quotidiens et la durée de vie ou les litres qui ont été pompés et les litres ou gallons restants dans les fûts.

La valeur de durée de vie correspond au nombre de cycles de pompe ou au nombre de litres à partir de la première activation de l'ADM.

La valeur quotidienne est automatiquement réinitialisée à minuit.

La valeur manuelle correspond au compteur qui peut être

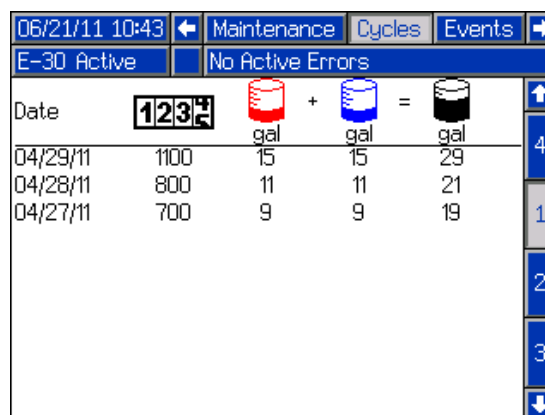
réinitialisé manuellement. Appuyez sur  et maintenez enfoncé pour remettre le compteur manuel à zéro.



Écrans Cycles

Cet écran affiche les cycles quotidiens et le nombre de litres qui ont été pulvérisés pendant la journée.

Toutes les informations mentionnées dans cet écran peuvent être téléchargées (download) sur une clé USB. Voir la **Procédure de téléchargement**, page 66.



Écrans Événements

Cet écran affiche la date, l'heure, le code d'événement et la description de tous les événements qui se sont produits dans le système. Il y a 10 pages, contenant chacune 10 événements. Les 100 derniers événements sont visibles. Consultez la section **Événements du système** pour connaître les descriptions des codes d'événement. Consultez la section **Codes d'erreur et dépannage**, page 65, pour connaître les descriptions des codes d'erreur.

Tous les événements et les erreurs mentionnés dans cet écran peuvent être téléchargés (download) sur une clé USB. Pour télécharger (download) les journaux, consultez la **Procédure de téléchargement**, page 66.

06/21/11 10:43	←	Cycles	Events	Errors	→
E-30 Active		No Active Errors			
Date	Time	Code	Description		
06/21/11	10:47	EBDH	Heat Off Hose	8	
06/21/11	10:47	EBDB	Heat Off B	9	
06/21/11	10:47	EBDA	Heat Off A	10	
06/21/11	10:47	EBPX	Pump Off	1	
06/21/11	10:47	EADH	Heat On Hose	2	
06/21/11	10:47	EADB	Heat On B	3	
06/21/11	10:47	EADA	Heat On A	4	
06/21/11	10:46	EAPX	Pump On		
06/21/11	10:43	ELOX	System Power On		
06/21/11	10:42	EMOX	System Power Off		

Écrans Erreurs

Cet écran affiche la date, l'heure, le code d'erreur et la description de toutes les erreurs qui se sont produites dans le système.

Toutes les erreurs mentionnées sur cet écran peuvent être téléchargées sur une clé USB. Voir la **Procédure de téléchargement**, page 66.

06/21/11 10:43		←	Errors	Troubleshooting	→
E-30 Active			No Active Errors		
Date	Time	Code	Description		
06/21/11	10:47	V1MH	Low Voltage Line Hose	8	
06/21/11	10:29	CACM (E06)	Comm. Error MCM	9	
06/21/11	10:26	WKBE	Fluid Solenoid Err. B Heat Ex.	10	
06/21/11	10:26	WKAE	Fluid Solenoid Err. A Heat Ex.	1	
06/21/11	10:26	CACM (E06)	Comm. Error MCM	2	
06/21/11	10:26	P7AX (E24)	Pressure Imbalance A	3	
06/21/11	10:24	WMOE	Radiator Fan Relay Err.	4	
06/21/11	10:24	WKBE	Fluid Solenoid Err. B Heat Ex.		
06/21/11	10:24	WKAE	Fluid Solenoid Err. A Heat Ex.		
06/21/11	10:24	WMOE	Radiator Fan Relay Err.		

Écran de dépannage

Cet écran affiche les dix dernières erreurs survenues dans le système. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas

pour sélectionner une erreur puis appuyez sur  pour visualiser le code QR correspondant à l'erreur sélectionnée.

Appuyez sur  pour accéder à l'écran de code QR pour obtenir un code d'erreur qui n'est pas listé dans cet écran. **Codes d'erreur et dépannage**, page 65, pour en savoir plus sur les codes d'erreur.

05/30/13 15:54	←	Troubleshooting	Job Data	→
E-30 Active		No Active Errors		
↑		H2MH Low Frequency Hose		
		H2MB Low Frequency B		
		H2MA Low Frequency A		
↓		V2MH Low Voltage Line Hose		
		V2MB Low Voltage Line B		
		V2MA Low Voltage Line A		
🔍		V1CM (E26) Low Voltage MCM		
		CACM (E06) Comm. Error TCM		
?		CACM (E06) Comm. Error MCM		
		V1MH Low Voltage Line Hose		

11/08/11 13:52	←	Troubleshooting	Diagnostic	→
E-30 Active		No Active Errors		
Enter 4 Character Error Code				
ABC	1	2	3	4
	5	6	7	8
	9	0	-	ABC
	q	w	e	r
	t	y	u	i
	o	p		
	a	s	d	f
	g	h	j	k
	l	;		
	z	x	c	v
	b	n	m	,
	.	/		
🏠				↩

Codes QR



Pour obtenir rapidement une aide relative à un code d'erreur donné, scannez le code QR affiché à l'aide de votre Smartphone. Vous pouvez également vous rendre sur le site help.graco.com et obtenir de l'aide sur ce code d'erreur.

Écran de diagnostic

Utilisez cet écran pour afficher les informations concernant tous les composants du système.

02/06/17 12:17	←	Job Data	Diagnostic	Home	→
E-30 Active		No Active Errors			
<u>A Chemical</u>		<u>B Chemical</u>		<u>Hose Chemical</u>	
70 °F		70 °F		70 °F	
<u>A Current</u>		<u>B Current</u>		<u>Hose Current</u>	
0 A		0 A		0 A	
<u>TCM PCB</u>					
70 °F					
<u>A Voltage</u>		<u>B Voltage</u>		<u>Hose Voltage</u>	
230 V		230 V		90 V	
<u>Pressure A</u>		<u>Pressure B</u>			
97 psi		82 psi			
<u>MCM Bus</u>		<u>CPM</u>		<u>Total Cycles</u>	
341 V		0		0	

Les informations suivantes sont affichées :

Température

- Prod. chim. A
- Prod. chim. B
- Prod. chim. de flex.
- PCB TCM — température du module de commande de la température

Ampères

- Courant A H(0-25 A pour réchauffeur de 10 kW, 0-38 A pour réchauffeur de 15 kW)
- Courant B H(0-25 A pour réchauffeur de 10 kW, 0-38 A pour réchauffeur de 15 kW)
- Courant du tuyau H(0-45 A type)

Volts

- Bus MCMH — affiche la tension appliquée au contrôleur du moteur, qui correspond à la tension CC convertie à partir de la tension CA appliquée au système (275-400 V plage type complète)
- Tension A – Tension fournie au réchauffeur A (195-240 V type)
- Tension B – Tension fournie au réchauffeur B (195-240 V type)
- Tension du flexible (90 V)

Maximum

- Pression A — produits chimiques
- Pression B — produits chimiques

Cycles

- CPM — cycles par minute
- Cycles complets — cycles de durée de vie

REMARQUE : H Valeurs maximum basées sur la tension maximum d'entrée. La valeur baissera avec une tension d'entrée inférieure.

Écran des données de tâche

11/11/13 12:14	←	Job Data	Recipes	→
E-30 Active		No Active Errors		

 Job Name/Number:
JOB 1

Écran de composition

Utilisez cet écran pour sélectionner une composition activée.
Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour mettre

une composition en surbrillance puis appuyez sur  pour la charger. La composition actuellement chargée est mise en évidence par un cadre vert.

REMARQUE : Cet écran ne s'affiche pas si aucune composition n'est activée. Pour activer et désactiver les recettes, voir **Activation ou désactivation des compositions**, page 35.

06/21/11 10:43		Diagnostic	Recipes	Home	
E-30 Active		No Active Errors			
		A °F	B °F	Q ₁ °F	Q ₂ psi
	RECIPE A	180	180	180	2800
	RECIPE B	120	120	120	2000
	RECIPE C	100	100	100	1000
	RECIPE D	100	100	100	1500
	RECIPE E	100	100	100	2000
	RECIPE F	100	100	100	1750
	RECIPE G	100	100	100	1400
	RECIPE H	100	100	100	1200
	RECIPE I	110	110	110	1450
	RECIPE J	125	125	125	1100

Évènements du système

Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver une description de tous les événements sans erreur du système. Tous les événements sont enregistrés dans les fichiers journaux USB.

Code d'événement	Description
EACX	Composition sélectionnée
EADA	Réchauffeur A activé
EADB	Réchauffeur B activé
EADH	Réchauffeur de flexible activé
EAPX	Pompe en marche
EARX	Mode À-coups activé
EAUX	Clé USB introduite
EB0X	Bouton d'arrêt rouge de l'ADM enfoncé
EBDA	Réchauffeur A désactivé
EBDB	Réchauffeur B désactivé
EBDH	Réchauffeur de flexible désactivé
EBPX	Pompe arrêtée
EBRX	Mode À-coups désactivé
EBUX	Clé USB retirée
EC0X	Valeurs de configuration modifiées
ECDA	Point de consigne de la température de A modifié
ECDB	Point de consigne de la température de B modifié
ECDH	Point de consigne de la température du flexible modifié
ECDP	Point de consigne de pression modifié
ECDX	Composition modifiée
EL0X	Système sous tension
EM0X	Système hors tension
ENCH	Étalonnage du flexible mis à jour
EP0X	Pompe immobilisée
EQU1	Paramètres de système téléchargés (download)
EQU2	Paramètres de système téléchargés vers (upload)
EQU3	Langue personnalisée téléchargée (download)
EQU4	Langue personnalisée téléchargée vers (upload)
EQU5	Journaux téléchargés
ER0X	Réinitialisation du compteur par l'utilisateur
EVUX	USB désactivée

Démarrage

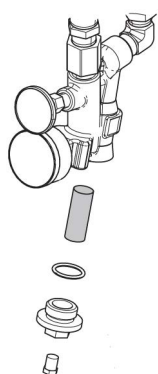


Pour éviter des blessures graves, faites fonctionner le Reactor uniquement lorsque tous les capots et les protections sont en place.

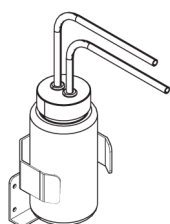
AVIS

Il est indispensable d'appliquer les procédures correctes de configuration, de démarrage et d'arrêt du système pour la fiabilité de l'équipement électrique. Les procédures suivantes assurent la constance de la tension. Le non-respect de ces procédures peut provoquer des fluctuations de la tension d'alimentation, endommager l'équipement électrique et annuler la garantie.

1. Vérifiez les tamis de filtre d'entrée du fluide. Assurez-vous que les tamis d'entrée de fluide sont propres avant le démarrage quotidien. Voir **Rinçage du tamis de la crépine d'entrée**, page 62.



2. Vérifiez le réservoir de lubrification ISO. Vérifiez tous les jours l'étiquette et l'état du lubrifiant ISO. Consultez la section **Système de lubrification pour pompe**, page 63.



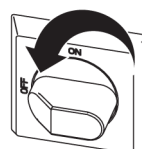
3. Utiliser les jauges de niveau de fût (24M174) A et B pour mesurer le niveau de produit dans chaque tambour. Si nécessaire, le niveau peut être saisi et suivi dans l'ADM. Voir **Écrans de configuration avancée**, page 33.

4. Vérifier la quantité de carburant dans le générateur.

AVIS

Une panne sèche de carburant provoquera des fluctuations de la tension d'alimentation pouvant endommager l'équipement électrique et annuler la garantie. Ne tombez jamais en panne sèche.

5. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation principal sur OFF (arrêt) avant de démarrer le générateur.



6. Assurez-vous que le disjoncteur principal du générateur est coupé.
7. Démarrez le générateur. Laissez-le atteindre la température de fonctionnement.



8. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal sur MARCHÉ.

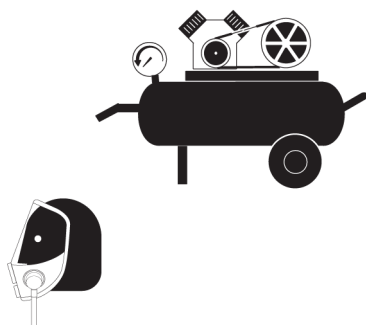


L'ADM affiche l'écran suivant tant que la communication et l'initialisation ne sont pas terminées.



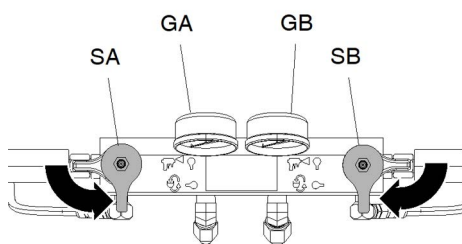
Démarrage

9. Allumez le compresseur d'air, le dessiccateur d'air et l'air respirable, s'ils sont inclus.

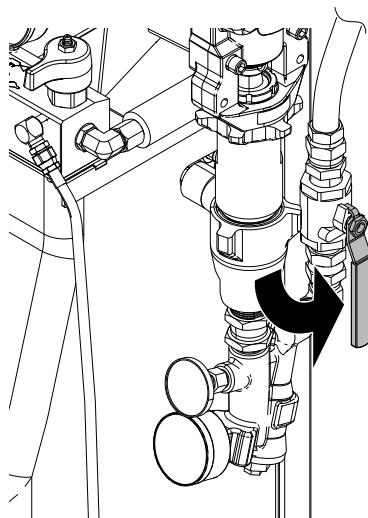


10. Pour le démarrage initial d'un nouveau système, chargez en fluide à l'aide des pompes d'alimentation.

- Vérifiez que les opérations **Configuration** ont été effectuées entièrement. Consultez la section **Configuration**, page 26.
- Si un agitateur est utilisé, ouvrez sa soupape d'admission d'air.
- Si vous avez besoin de faire circuler du fluide dans le système pour préchauffer l'alimentation du fût, voir **Circulation par le Reactor**, page 46. Si vous avez besoin de faire circuler du produit dans le flexible chauffé vers le collecteur de pistolet, voir **Circulation par le collecteur de pistolet**, page 47.
- Positionnez les deux vannes de DÉCOMPRESSION/ PULVÉRISATION (SA, SB) sur PULVÉRISATION

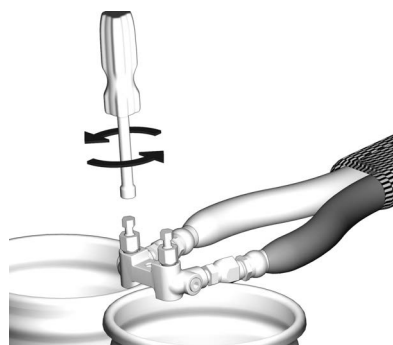


- e. Ouvrez les vannes d'entrée de fluide (FV). Vérifiez s'il y a des fuites.



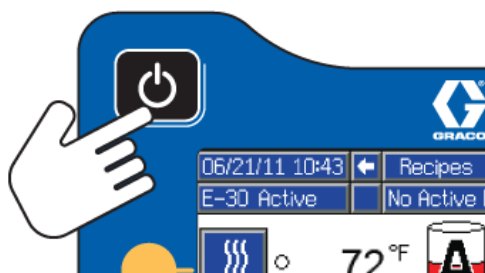
La contamination croisée peut entraîner le durcissement du matériau dans les conduits de produit, ce qui peut provoquer des blessures graves ou endommager l'équipement. Pour éviter une contamination croisée : • Ne jamais intervertir les pièces en contact avec le produit du composant A et du composant B. • Ne jamais utiliser de solvant d'un côté s'il a été contaminé par l'autre côté. • Prévoyez toujours deux conteneurs à déchets mis à la terre pour séparer le composant A du composant B.				

- f. Tenez le collecteur de fluide de pistolet du pistolet au-dessus de deux conteneurs à déchets mis à la terre. Ouvrez les vannes produit A et B jusqu'à ce que du produit propre et dépourvu d'air s'écoule par les vannes. Fermer les vannes.



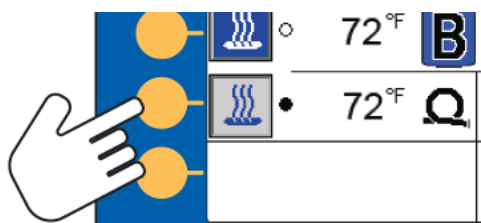
Le collecteur de pistolet AP Fusion est illustré.

11. Appuyez sur  pour activer l'ADM.



12. Configurez l'ADM dans le mode de configuration si nécessaire. Consultez la section **Fonctionnement du module d'affichage avancé (ADM)**, page 30.
13. Préchauffez le système :

- a. Appuyez sur  pour activer la zone de chauffage du flexible.



REMARQUE : En cas de fonctionnement sans capteur de température du fluide en mode Résistance du flexible, un facteur d'étalonnage doit être sauvegardé. Voir **Procédure d'étalonnage**, page 54.



Cet équipement contient un fluide chauffé et la surface de l'équipement peut devenir brûlante. Pour éviter des brûlures graves :

- Ne pas toucher le fluide ni l'équipement lorsqu'ils sont brûlants.
- Ne pas allumer le chauffage du flexible s'il n'y a pas de fluide dans les flexibles.
- Laisser refroidir complètement l'équipement avant de le toucher.
- Porter des gants si la température du fluide dépasse 43 °C (100 °F).



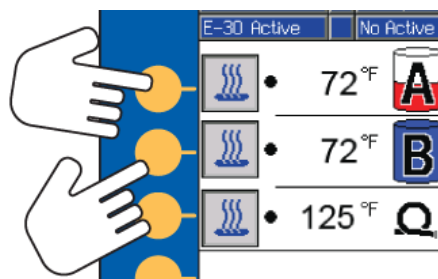
La dilatation thermique peut provoquer une surpression qui entraînera des dommages matériels et corporels, notamment par injection de produit. Ne mettez pas le système sous pression pendant le préchauffage du flexible.

- b. Si vous avez besoin de faire circuler du fluide dans le système pour préchauffer l'alimentation du fût, voir **Circulation par le Reactor**, page 46. Si vous avez besoin de faire circuler du produit dans le flexible chauffé vers le collecteur de pistolet, voir **Circulation par le collecteur de pistolet**, page 47.
- c. Attendre que le flexible atteigne la température de son point de consigne.



REMARQUE : Le temps de chauffe du tuyau peut augmenter à des tensions inférieures à 230 V CA si la longueur maximum de flexible est utilisée.

- d. Appuyez sur  pour activer les zones de chauffage A et B.



Circulation de fluide

Circulation par le Reactor

AVIS

Pour éviter d'endommager l'équipement, ne faites pas circuler du fluide contenant un agent gonflant sans consulter le fournisseur de produit sur les limites de température du fluide.

REMARQUE : Il est possible de réaliser un transfert de chaleur optimal à bas débit en définissant les points de consigne de la température sur la température du fût souhaitée. Ceci peut entraîner des erreurs d'écart d'augmentation de température basse. Pour faire circuler le produit dans le collecteur de pistolet et le flexible de préchauffage, voir **Circulation par le collecteur de pistolet**, page 47.

1. Suivez **Démarrage**, page 43.

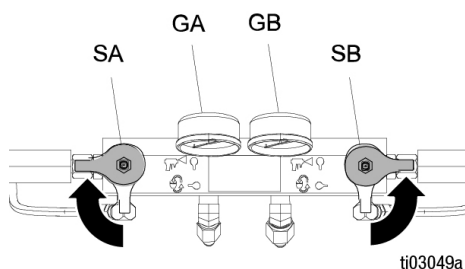
--	--	--	--	--

Afin de prévenir des blessures et des éclaboussures, ne pas installer de vannes d'arrêt en aval des sorties des vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (BA, BB). Les vannes font office de soupape de sûreté en cas de surpression quand elles sont réglées sur

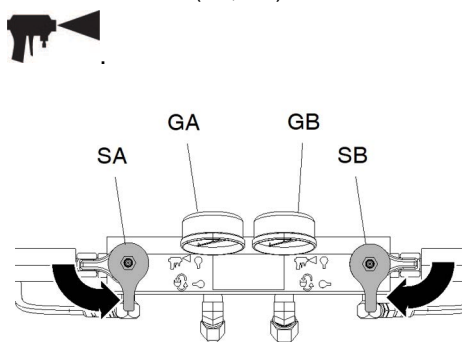
PULVÉRISATION . Les conduites doivent être ouvertes de manière à ce que les vannes puissent décompresser automatiquement lorsque la machine est en marche.

2. Voir **Installation type avec circulation du collecteur de fluide du système vers le fût**, page 13. Branchez le retour des lignes de circulation sur les fûts de composants A et B respectifs. Utilisez des flexibles prévus pour la pression de service maximum de cet équipement. Voir **Spécifications techniques**, page 73.
3. Mettez les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (SA, SB) sur la position

DÉCOMPRESSION/CALIBRATION



4. Définissez les valeurs cibles de la température. Voir **Écran des cibles**, page 38.
5. Appuyer sur pour faire circuler le fluide en mode À-coups jusqu'à ce que les températures A et B atteignent leur valeur cible. Voir **Mode Jog (à-coups)**, page 47, pour de plus amples informations concernant le mode À-coups.
6. Appuyez sur pour activer la zone de chauffage du flexible.
7. Mettez en marche les zones de chauffage A et B. Attendez que les thermomètres de la vanne d'entrée de fluide (FV) atteignent la température minimum des fûts d'alimentation.
8. Quitter le mode À-coups.
9. Positionnez les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (SA, SB) sur PULVÉRISATION



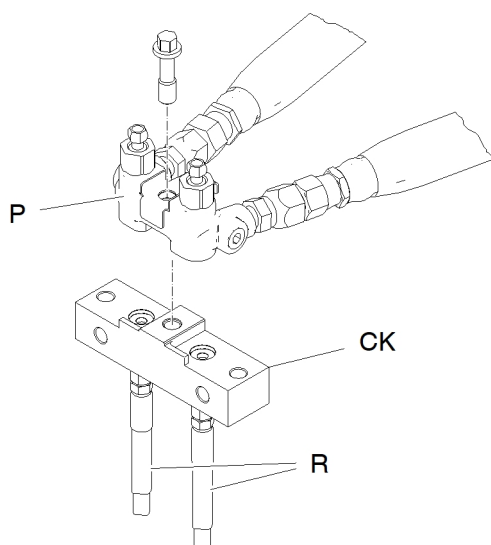
Circulation par le collecteur de pistolet

AVIS

Pour éviter d'endommager l'équipement, ne faites pas circuler du fluide contenant un agent gonflant sans consulter le fournisseur de produit sur les limites de température du fluide.

REMARQUE : Il est possible de réaliser un transfert de chaleur optimal à bas débit en définissant les points de consigne de la température sur la température du fût souhaitée. Ceci peut entraîner des erreurs d'écart d'augmentation de température basse. La circulation du fluide par le collecteur de pistolet permet un préchauffage rapide du flexible.

1. Installez le collecteur de fluide du pistolet (P) sur le kit de circulation accessoire (CK). Brancher les conduites de circulation haute pression (R) sur le manifold de circulation.



Le collecteur de pistolet AP Fusion est illustré.

CK	Pistolet	Manuel
246362	Fusion AP	309818
256566	Fusion CS	313058

2. Branchez le retour des lignes de circulation sur les fûts de composants A et B respectifs. Utilisez des flexibles prévus pour la pression de service maximum de cet équipement. Voir **Spécifications techniques**, page 73.
3. Suivez les procédures de **Démarrage**, page 43.

4. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal sur MARCHE.



5. Définissez les valeurs cibles de la température. Voir **Écran des cibles**, page 38.

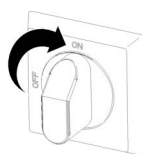
6. Appuyer sur  pour faire circuler le fluide en mode À-coups jusqu'à ce que les températures A et B atteignent leur valeur cible. Voir **Mode Jog (à-coups)**, page 47, pour de plus amples informations concernant le mode À-coups.

Mode Jog (à-coups)

Le mode Jog a deux fonctions :

- Il peut accélérer le chauffage du fluide en circulation.
- Il facilite le rinçage et l'amorçage du système.

1. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal sur MARCHE.



2. Appuyer sur la touche de circulation  pour passer en mode À-coups.

3. Appuyez sur   pour changer la vitesse des à-coups (J1 à J20).

REMARQUE : Il existe une corrélation entre la vitesse des à-coups et la puissance du moteur qui est de l'ordre de 3-30 %, mais cela ne fonctionne pas au-dessus de 49 bars (4,9 MPa, 700 psi), ni pour A ni pour B.

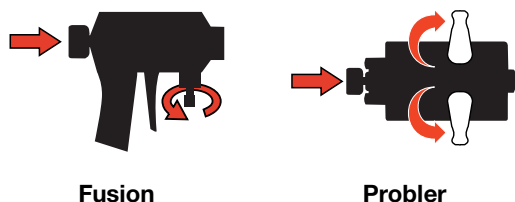
4. Appuyer sur  pour démarrer le moteur.
5. Pour arrêter le moteur et quitter le mode À-coups, appuyer sur  ou .

Pulvérisation

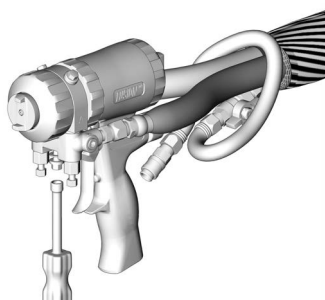


Le pistolet Fusion AP est illustré.

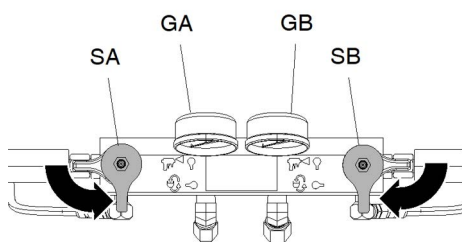
1. Verrouillez le piston du pistolet, puis fermez les vannes A et B d'entrée de fluide.



2. Fixez le collecteur de fluide du pistolet. Brancher la conduite d'air du pistolet. Ouvrir la vanne de la conduite d'air.

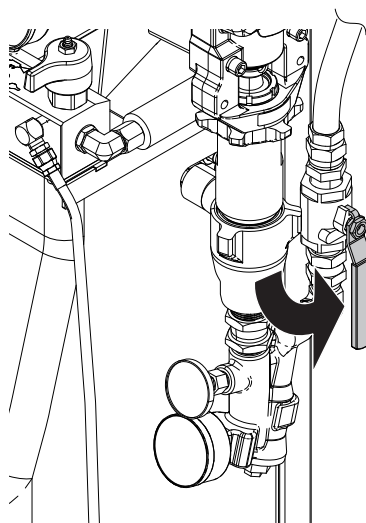


3. Réglez le régulateur d'air du pistolet à la pression d'air voulue. Ne pas dépasser la pression d'air maximum.
4. Positionnez les vannes de DÉCOMPRESSION/
PULVÉRISATION (SA, SB) sur pulvérisation

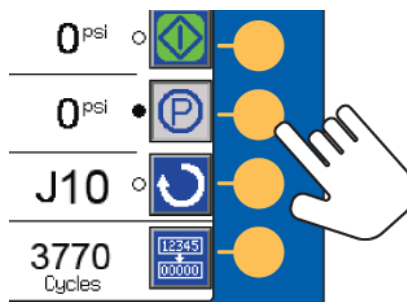


5. Vérifier que les zones de chauffage sont bien activées et que les températures et les pressions sont à la valeur prévue, voir **Écran d'accueil**, page 37.

6. Ouvrir les vannes d'entrée de fluide à chaque entrée de la pompe.

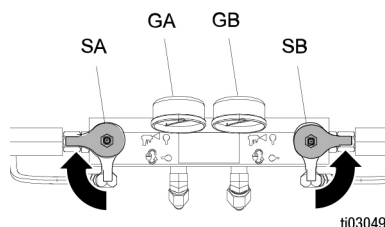


7. Appuyer sur  pour démarrer le moteur et les pompes.



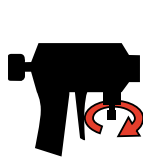
8. Contrôlez les manomètres (GA, GB) pour vous assurer que l'équilibre de pression est correct. En cas de déséquilibre, réduisez la pression du composant le plus élevé en tournant légèrement la vanne de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION de ce composant

vers DÉCOMPRESSION/CIRCULATION .

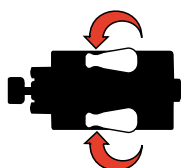


ti03049a

9. Ouvrez les vannes A et B d'entrée de fluide du pistolet.



Fusion



Probler

AVIS

Pour éviter l'inversion du produit dans les pistolets d'injection, n'ouvrez **jamais** les vannes du collecteur produit et n'actionnez pas le pistolet si les pressions ne sont pas équilibrées.

10. Déverrouillez la sécurité du piston du pistolet.



Fusion



Probler

11. Actionnez la gâchette du pistolet pour pulvériser sur le papier test. Si nécessaire, ajustez la pression et la température pour obtenir les résultats voulus.

Réglages de la pulvérisation

Le débit, l'atomisation et l'excès de pulvérisation sont affectés par quatre variables.

- **Réglage de la pression du fluide.** Une pression trop basse engendre un jet irrégulier, de grosses gouttes, un faible débit et un mauvais mélange. Une pression trop élevée entraîne un brouillard de pulvérisation excessif, des débits élevés, une régulation difficile et une usure excessive.
- **Température du fluide.** Mêmes effets que pour le réglage de la pression du fluide. On peut faire varier les températures A et B pour essayer d'équilibrer la pression du fluide.
- **Taille de la chambre de mélange.** Le choix de la chambre de mélange est fonction du débit et de la viscosité du produit souhaités.
- **Réglage de l'air de nettoyage.** Si le débit d'air de nettoyage est insuffisant, des gouttelettes se formeront sur le devant de la buse et aucune composition ne pourra contrôler l'excès de produit pulvérisé. Un débit d'air de nettoyage excessif provoque une atomisation air-assistée et un brouillard de pulvérisation excessif.

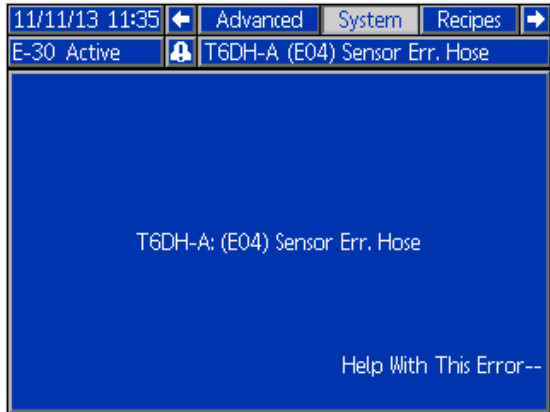
Modes de commande du flexible



Le flexible FTS doit être connecté dans tous les modes pour réduire le risque d'étincelles électrostatiques. En présence d'étincelles électrostatiques, les vapeurs risquent de prendre feu ou d'exploser. La mise à la terre assure une échappatoire au courant électrique.

Si le système génère une alarme d'erreur au niveau du capteur T6DH ou une alarme TCM au niveau du capteur T6DT, utilisez le mode manuel du flexible tant que le câble RTD du flexible ou le FTS ne sont pas réparés, ou utilisez le mode Résistance du flexible avec un facteur d'étalonnage correctement sauvegardé.

N'utilisez pas le mode manuel du flexible pendant des périodes prolongées. Le système fonctionne au mieux en mode FTS du flexible ou en mode Résistance du flexible. N'utilisez le mode Résistance du flexible qu'avec les flexibles chauffés de Graco.

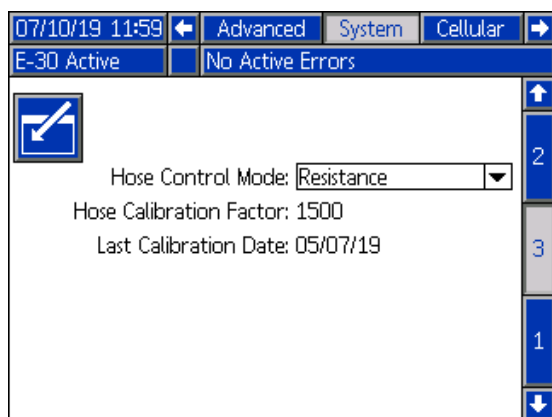


Mode de commande du flexible	Description
FTS	Le capteur de température du fluide (FTS) dont est doté le flexible régule automatiquement la température du fluide. Pour cela, il faut que le FTS soit installé et fonctionne correctement.
Résistance	La résistance de l'élément chauffant du flexible régule automatiquement la température du fluide dans le flexible. Ce mode nécessite un facteur d'étalonnage (voir Procédure d'étalonnage , page 54).
Manuel	Le système fournit une quantité de courant définie (ampères) pour chauffer le flexible. Le courant du flexible est défini par l'utilisateur. Ce mode ne dispose pas de commande pré-programmée et il est conçu pour une utilisation limitée en terme de temps, c'est-à-dire tant que les problèmes du FTS ne sont pas résolus, ou un facteur d'étalonnage est correctement sauvegardé (voir Procédure d'étalonnage , page 54).

Activation du mode résistance flexible

Ce mode nécessite un facteur d'étalonnage pour fonctionner (voir **Procédure d'étalonnage**, page 54).

1. Passez en mode de configuration et accédez à l'écran System 3 (Système 3).

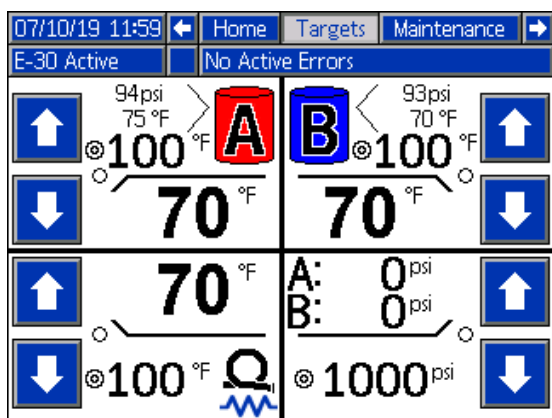


2. Sélectionnez Résistance dans le menu déroulant.

REMARQUE : Si aucun facteur d'étalonnage n'est indiqué, suivez la **Procédure d'étalonnage**, page 54.

AVIS
Pour prévenir tout dommage au flexible chauffé, exécuter un étalonnage du flexible dans les cas suivants : • Le flexible n'a jamais été étalonné auparavant. • Une section de flexible a été remplacée. • Une section de flexible a été ajoutée. • Une section de flexible a été retirée.

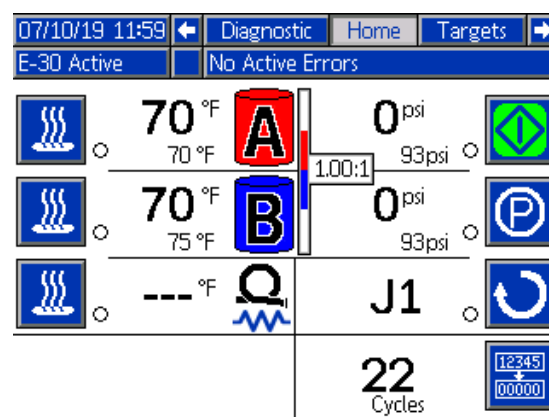
3. Entrez en mode de fonctionnement et accédez à l'écran Target (Cible). Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour définir la température voulue.



REMARQUE : Le mode Résistance du flexible régule la température moyenne du fluide des fluides A et B. Réglez le point de consigne de température du flexible à mi-chemin entre les points de consigne de température A et B et réglez de façon à obtenir les performances souhaitées.

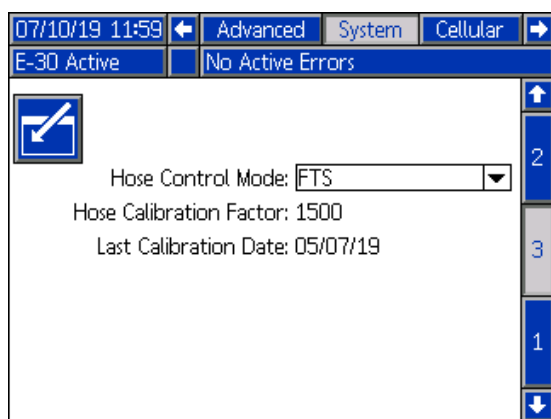
4. Revenez à l'écran Accueil du mode Fonctionnement. L'icône du mode Résistance du flexible s'affiche.

REMARQUE : Lorsque le mode Résistance du flexible est activé et que le réchauffeur du flexible est éteint, la température du flexible s'affiche ainsi : « - - - ». En mode Résistance du flexible, les valeurs de température s'affichent uniquement lorsque le réchauffeur est allumé.



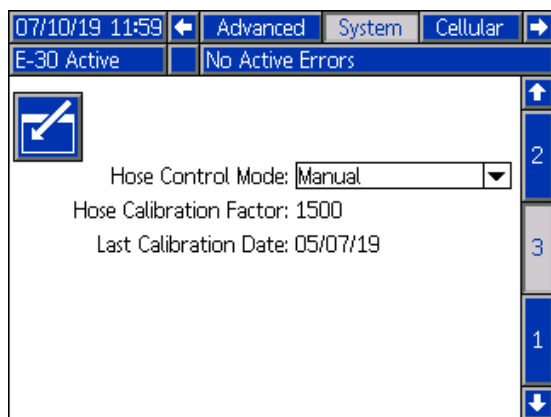
Désactivation du mode résistance du flexible

1. Passez en mode de configuration.
2. Naviguez vers l'écran Système 3.
3. Réglez le mode de commande du flexible sur FTS.



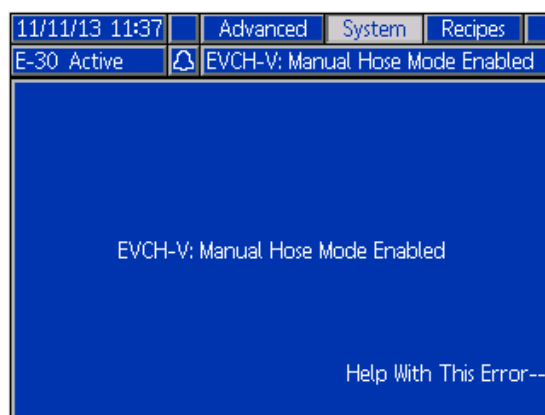
Activation du mode manuel flexible

1. Entrez en mode de configuration et accédez à l'écran System 3 (Système 3).

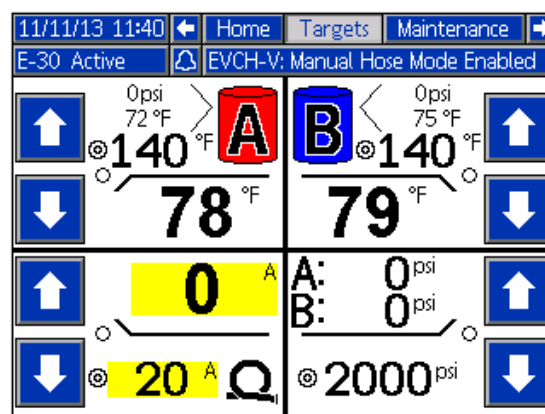


2. Régler le mode de commande du flexible sur Manuel.

REMARQUE : Une fois le mode Manuel flexible activé, le message EVCH-V du mode Manuel flexible s'affiche.

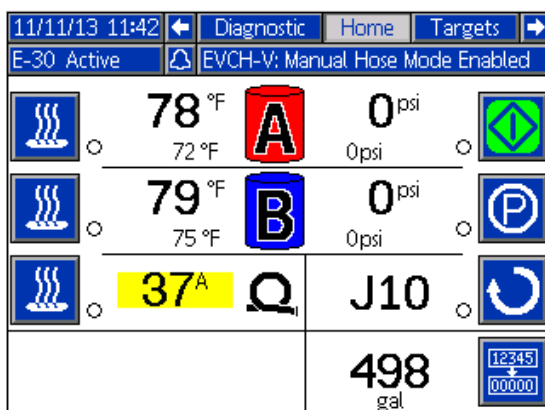


3. Entrer en mode Fonctionnement et accéder à l'écran Target (Cible). Utiliser les flèches vers le haut et vers le bas pour définir le courant souhaité pour le flexible.



Réglages du courant du flexible	Courant du flexible
Par défaut	20A
Maximum	37A

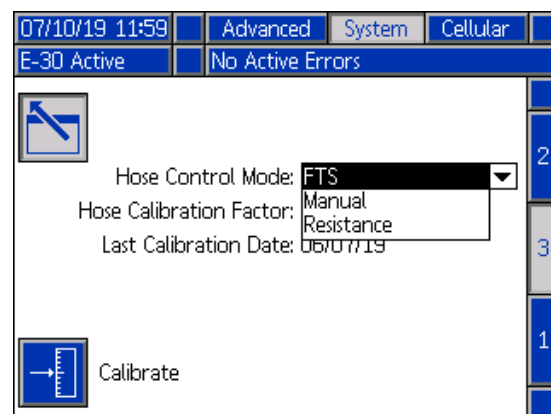
- Revenez à l'écran d'accueil du mode de fonctionnement. Le flexible affiche désormais un courant à la place d'une température.



REMARQUE : Tant que le capteur RTD n'est pas réparé, l'alarme d'erreur du capteur T6DH s'affiche chaque fois que le système est allumé.

Désactivation du mode manuel flexible

- Passez en mode de configuration.
- Naviguez vers l'écran Système 3.
- Réglez le mode de commande du flexible sur FTS ou Résistance.



Procédure d'étalonnage

AVIS

Pour prévenir tout dommage au flexible chauffé, exécuter un étalonnage du flexible dans les cas suivants :

- Le flexible n'a jamais été étalonné auparavant.
- Une section de flexible a été remplacée.
- Une section de flexible a été ajoutée.
- Une section de flexible a été retirée.

REMARQUE : Le Reactor et le flexible chauffé doivent avoir la même température ambiante pour obtenir l'étalonnage le plus précis.

1. Saisissez le mode de configuration et allez à l'écran 3 de système, puis appuyez sur la touche programmable

Étalonnage .

07/10/19 11:59	Advanced	System	Cellular
E-30 Active	No Active Errors		



Hose Control Mode: FTS
 Hose Calibration Factor: Manual
 Last Calibration Date: 05/07/19

 Calibrate

2

3

1

2. Appuyez sur la touche programmable Continuer pour valider le rappel de maintenir le flexible à température ambiante. 

07/10/19 11:59	Advanced	System	Cellular
E-30 Active	No Active Errors		

Hose Calibration

For best results, calibrate with hose at room temperature.

 Continue

 Cancel

3. Attendez que le système mesure la résistance du flexible.

07/10/19 11:59	Advanced	System	Cellular
E-30 Active	No Active Errors		

Hose Calibration

Measuring Hose Resistance...



 Cancel

REMARQUE : Si le flexible a été chauffé avant la procédure d'étalonnage, le système attend jusqu'à cinq minutes pour laisser la température du fil atteindre la même température.

07/10/19 11:59	Advanced	System	Cellular
E-30 Active	No Active Errors		

Hose Calibration

Waiting for hose wire temperature to equalize...

0:52

 Cancel

REMARQUE : La température du flexible doit être supérieure à 0°C (32°F) pendant l'étalonnage.

07/10/19 11:59	Advanced	System	Cellular
E-30 Active	No Active Errors		

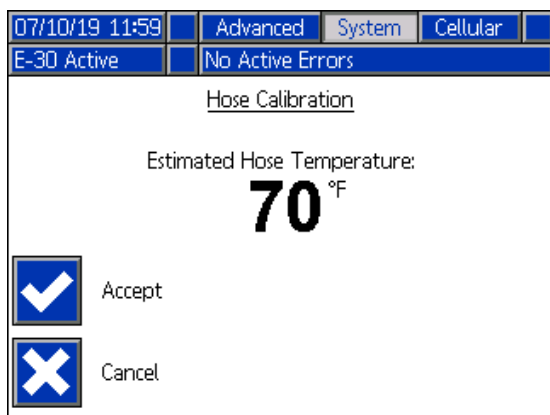
Hose Calibration

Unable to sense hose temperature!
(< 32°F)

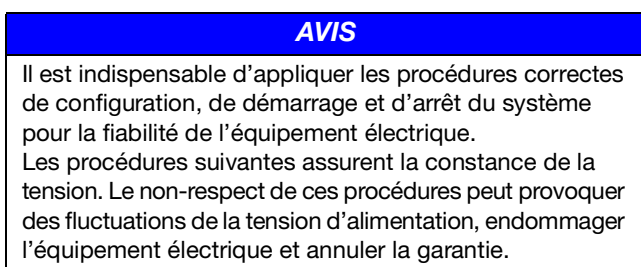
 Cancel

4. Acceptez ou annulez l'étalonnage du flexible.

REMARQUE : Une estimation de la température s'affiche si le système a pu mesurer la résistance du fil de flexible.



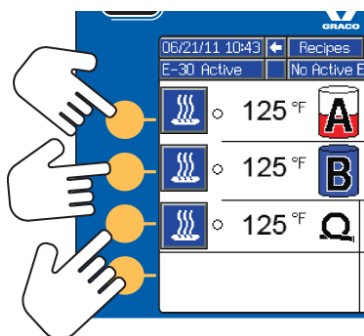
Arrêt



1. Appuyez sur  pour arrêter les pompes.



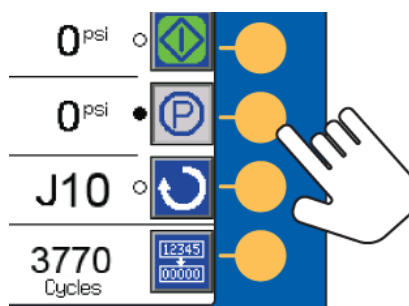
2. Éteignez toutes les zones de chauffage.



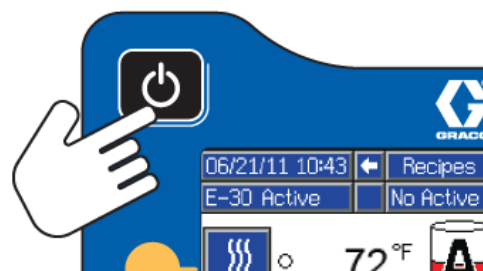
3. Relâchez la pression. Voir la **Procédure de décompression**, page 59.



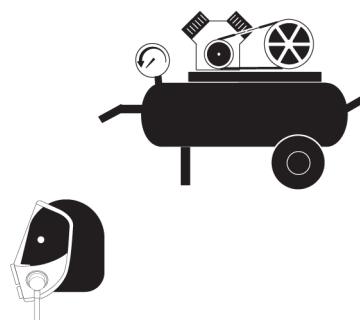
4. Appuyer sur  pour immobiliser la pompe du composant A. L'immobilisation est terminée lorsque le point vert disparaît. Vérifier que l'immobilisation est terminée avant de passer à l'étape suivante.



5. Appuyez sur  pour désactiver le système.



6. Arrêter le compresseur d'air, le dessiccateur d'air et l'air respirable.

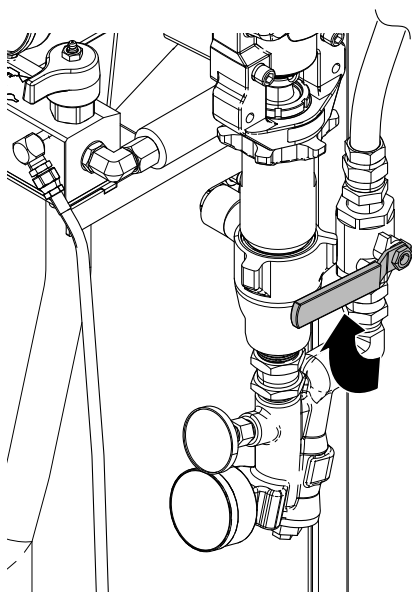


7. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal sur OFF (arrêt).



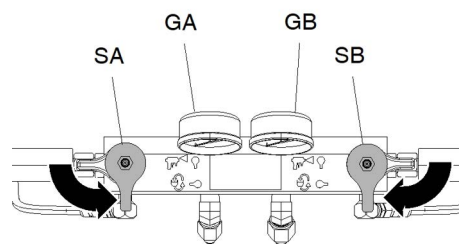
Pour éviter une décharge électrique, ne retirez pas les capots et n'ouvrez pas la porte du coffret électrique lorsque l'appareil est en marche.

8. Fermer tous les vannes d'alimentation en fluide.

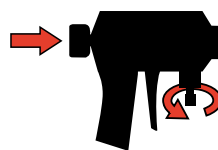


9. Régler les vannes DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION

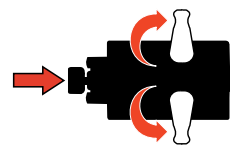
(SA, SB) sur PULVÉRISATION  pour contenir l'humidité de la conduite de vidange.



10. Verrouillez le piston du pistolet, puis fermez les vannes A et B d'entrée de fluide.



Fusion



Probler

Procédure de purge d'air



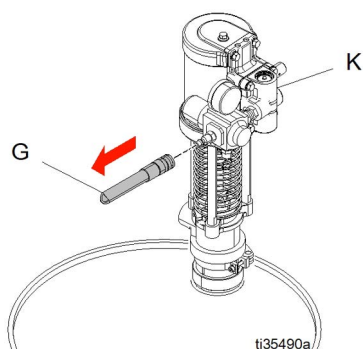
REMARQUE : Exécutez cette procédure à chaque fois que de l'air a pénétré dans le système.

1. Relâchez la pression. Voir la **Procédure de décompression**, page 59.
2. Installer un kit de recirculation ou une vanne de décompression entre le raccord de recirculation du collecteur de sortie et un récipient de récupération.

AVIS

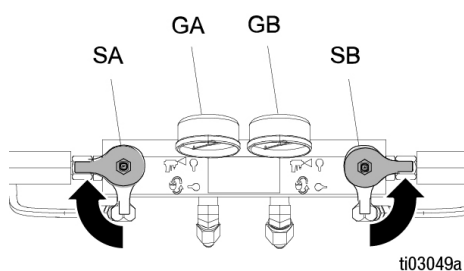
Pour éviter d'endommager l'équipement, ne faites pas circuler du fluide contenant un agent gonflant sans consulter votre fournisseur de produit sur les limites de température du fluide.

3. Appuyez sur le bouton d'arrêt du doseur  pour couper le moteur.
4. Pour relâcher la pression d'air des pompes d'alimentation, débranchez les conduites d'air (G) des pompes d'alimentation (K).

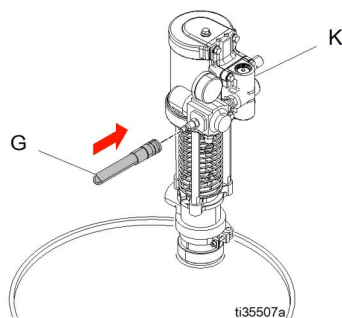


5. Mettez les vannes de DÉCOMPRESSION/ PULVÉRISATION (SA, SB) sur la position

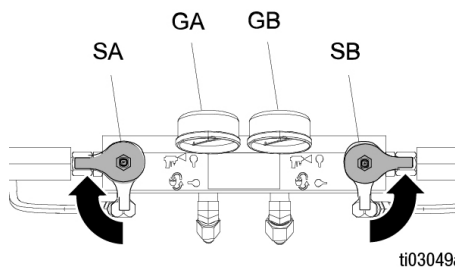
DÉCOMPRESSION/CIRCULATION .



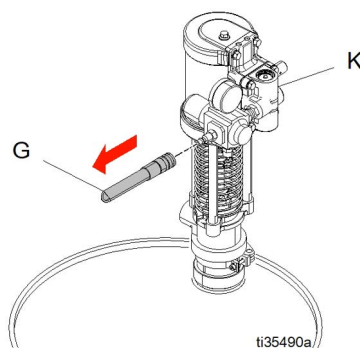
6. Réglez la pression des conduites d'alimentation en air de la pompe d'alimentation sur 100 psi.
7. Pour pressuriser les pompes d'alimentation, branchez les conduites d'air (G) sur les pompes d'alimentation (K).



8. Appuyer sur le bouton du mode À-coups  pour entrer en mode À-coups. Utiliser   pour définir la vitesse des à-coups à J20.
9. Appuyer sur le bouton de démarrage du mode À-coups  pour démarrer le moteur. Traitez 3,8 l (1 gal.) de produit.
10. Positionnez les vannes de DÉCOMPRESSION/ PULVÉRISATION (SA, SB) sur pulvérisation .



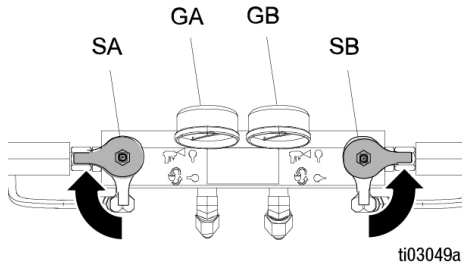
11. Pour relâcher la pression d'air des pompes d'alimentation, débranchez les conduites d'air (G) des pompes d'alimentation (K).



12. Appuyer sur le bouton d'arrêt du mode À-coups  pour quitter le mode À-coups.

13. Mettez les vannes de DÉCOMPRESSION/ PULVÉRISATION (SA, SB) sur la position

DÉCOMPRESSION/ÉTALONNAGE



14. Vérifiez si un bruit de crachotement provient des vannes de décompression (N) ou des lignes de recirculation (R). Voir **Installation type sans circulation**, page 12; **Installation type avec circulation du collecteur de fluide du système vers le fût**, page 13; et **Installation type avec collecteur de fluide du pistolet vers la circulation du fût**, page 14. Ce bruit indique que le système Reactor 2 contient encore de l'air. Si le système contient encore de l'air, répétez la procédure de purge d'air.

Procédure de décompression



Suivre la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

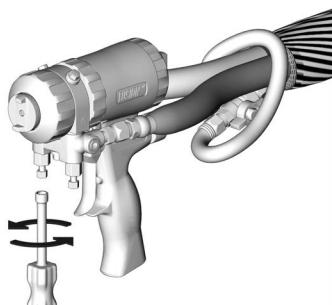
Cet équipement reste sous pression tant que la décompression n'a pas été faite manuellement. Pour éviter des blessures graves dues au fluide sous pression, notamment des injections sous-cutanées et des éclaboussures de fluide, et à des pièces en mouvement, suivre la procédure de décompression une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.				

Le pistolet Fusion AP est illustré.

- Appuyez sur pour arrêter les pompes.
- Éteignez toutes les zones de chauffage.

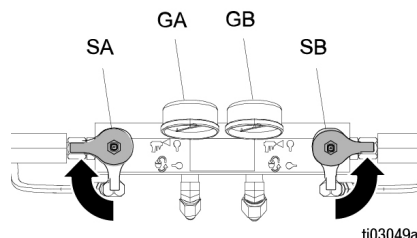


- Relâchez la pression du pistolet et exécutez la procédure d'arrêt du pistolet. Consulter le manuel du pistolet.
- Fermez les vannes A et B d'entrée de fluide du pistolet.



- Arrêtez les pompes d'alimentation et l'agitateur, si utilisé.
- Faites circuler le produit vers les conteneurs à déchets ou les réservoirs d'alimentation. Mettez les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (SA, SB) en

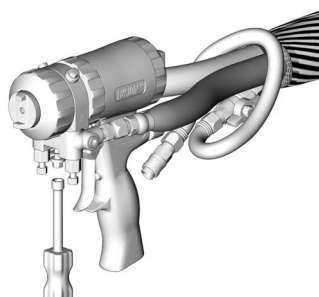
position DÉCOMPRESSION/CIRCULATION .
Veillez à ce que les manomètres soient revenus à 0.



- Verrouillez le piston du pistolet.



- Débranchez la conduite d'air du pistolet et enlevez le collecteur de fluide du pistolet.

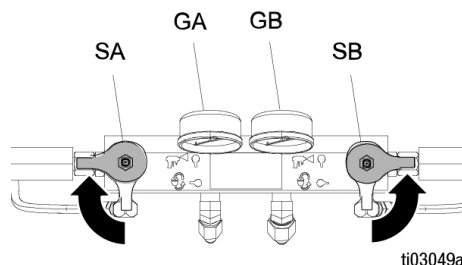


Rinçage

				
Afin d'éviter un incendie ou une explosion : • Rincer l'équipement uniquement dans un local bien aéré. • Ne pas pulvériser pas de fluides inflammables. • Ne pas mettre les réchauffeurs en marche lorsque vous rincez avec des solvants inflammables. • Rincer le fluide usagé avec le neuf ou bien rincer avec un solvant compatible avant de remplir avec du fluide neuf. • Utiliser la pression la plus basse possible lors du rinçage. • Toutes les pièces en contact avec le produit sont compatibles avec les solvants courants. N'utilisez que des solvants exempts d'humidité.				

Pour rincer les tuyaux d'alimentation, les pompes et les réchauffeurs séparément des tuyaux chauffés, mettez les vannes de DÉCOMPRESSION/PULVÉRISATION (SA, SB)

sur DÉCOMPRESSION/CIRCULATION  . Rincez via les conduites de purge (N).



Pour rincer tout le système, faites circuler le solvant via le collecteur de fluide de pistolet (avec le collecteur retiré du pistolet).

Pour empêcher l'humidité de réagir avec l'isocyanate, le système doit toujours être rempli d'un plastifiant exempt d'humidité ou d'huile. Ne pas utiliser d'eau. Ne jamais laisser le système à sec. Voir **Informations importantes concernant les isocyanates (ISO)**, page 6.

Maintenance



Avant d'effectuer une procédure de maintenance, suivez la **Procédure de décompression**, page 59.

Plan de maintenance préventive

Les conditions de fonctionnement de ce système déterminent la fréquence de maintenance nécessaire. Établir un plan de maintenance préventive en notant quand et quel type de maintenance est nécessaire, puis fixer un plan de contrôle régulier du système.

Maintenance du doseur

Coupelle

Vérifier la coupelle quotidiennement. Toujours conserver la coupelle remplie aux 2/3 de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL®) Graco ou de solvant compatible. Ne pas trop serrer l'écrou du presse-étoupe/la coupelle.

Écrous du presse-étoupe

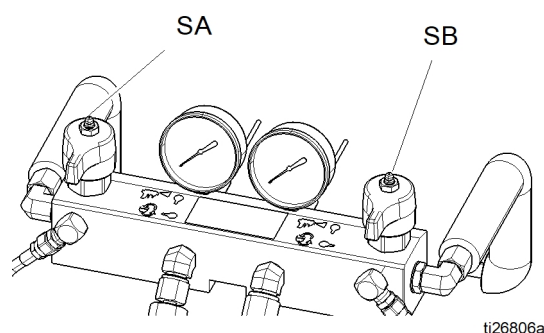
Ne pas trop serrer l'écrou du presse-étoupe/la coupelle. La coupelle en U du presse-étoupe n'est pas réglable.

Tamis de la crépine d'entrée de fluide

Vérifiez les crépines d'entrée du fluide quotidiennement, voir **Tamis de la crépine d'entrée de fluide**, page 61.

Graissage des vannes de circulation

Graissez hebdomadairement les vannes de circulation (CA et CB) avec de la graisse Fusion (réf. 117773).



Niveau de lubrifiant ISO

Vérifiez chaque jour le niveau et l'état du lubrifiant ISO. Refaites le niveau et remplacez si besoin. Consultez la section **Système de lubrification pour pompe**, page 63.

Humidité

N'exposez pas le composant A à l'humidité de l'atmosphère afin d'empêcher la cristallisation.

Orifices de la chambre de mélange du pistolet

Nettoyez les orifices de la chambre de mélange du pistolet régulièrement. Consulter le manuel du pistolet.

Tamis du clapet anti-retour du pistolet

Nettoyez régulièrement le tamis du clapet anti-retour du pistolet. Consulter le manuel du pistolet.

Protection contre la poussière

Utilisez de l'air comprimé propre, sec et sans huile pour prévenir toute accumulation de poussière sur les modules de commande, les ventilateurs et le moteur (sous la protection).

Orifices d'évent

Laisser les orifices d'évents sur le bas de l'armoire électrique ouverts.

Rinçage du tamis de la crépine d'entrée



Les crépines d'entrée filtrent les particules qui peuvent obstruer les clapets anti-retour à l'entrée de la pompe. Inspectez les tamis chaque jour pendant la routine de démarrage et nettoyez comme il faut.

Les isocyanates peuvent cristalliser du fait de la contamination par humidité ou du gel. Si les produits chimiques utilisés sont propres et que les procédures de stockage, de transfert et de fonctionnement sont correctement suivies, la contamination devrait être minimale sur le tamis du côté A.

Nettoyez le tamis côté A uniquement pendant le démarrage quotidien. Cela minimise la contamination par humidité en évacuant immédiatement tout résidu d'isocyanate au démarrage des opérations de distribution.

1. Fermez la vanne d'entrée produit sur l'admission de la pompe et coupez la pompe d'alimentation correspondante. Cela évite que du produit ne soit pompé pendant le nettoyage du tamis.
2. Placez un récipient au-dessous de la base de la crépine pour récupérer le produit au démontage du bouchon de la crépine (C).
3. Retirez le tamis (A) du collecteur de la crépine. Rincez soigneusement le tamis avec un solvant compatible et secouez pour le faire sécher. Inspecter le tamis. Il ne doit pas y avoir plus de 25 % de mailles obstruées. Si plus de 25 % des mailles sont obstruées, changez le tamis. Inspectez le joint (B) et remplacez-le si nécessaire.

4. Assurez-vous que le bouchon du tuyau (D) est fermement vissé sur le bouchon de crépine (C). Mettez le bouchon de crépine avec le tamis (A) et le joint torique (B) en place et serrez. Ne pas trop serrer. Laissez le joint faire l'étanchéité.
5. Ouvrir la vanne d'entrée produit, s'assurer qu'il n'y a pas de fuite et essuyer le matériel. Poursuivre le fonctionnement

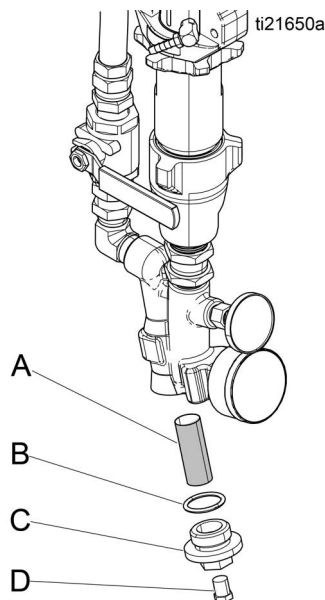


FIG. 15

Système de lubrification pour pompe

Contrôlez chaque jour l'état du lubrifiant de la pompe ISO. Changez le lubrifiant s'il se gélifie, prend une couleur foncée ou s'il est dilué avec de l'isocyanate.

La formation de gel est due à l'absorption d'humidité par le lubrifiant de la pompe. La fréquence du changement dépend de l'environnement dans lequel l'équipement fonctionne. Le système de lubrification de la pompe minimise l'exposition à l'humidité mais une certaine contamination est toujours possible.

La décoloration du lubrifiant est due à l'infiltration de petites quantités d'isocyanate au-delà des joints pendant le fonctionnement. Si les joints fonctionnent correctement, le remplacement du lubrifiant pour décoloration ne devrait pas être nécessaire plus souvent que toutes les trois ou quatre semaines.

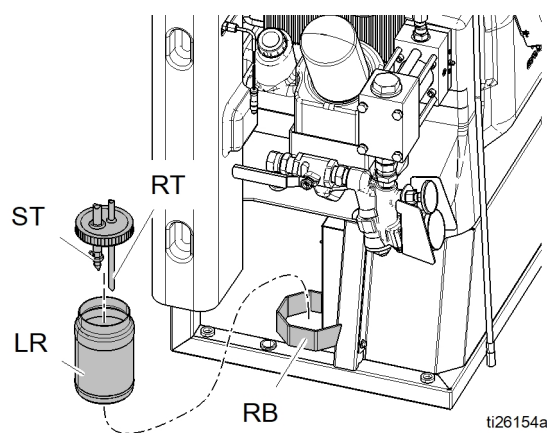
Pour changer le lubrifiant de la pompe :

1. Suivre la **Procédure de décompression**, page 59.
2. Soulever le réservoir de lubrifiant (R) hors de son support et éloigner le récipient du capuchon. En gardant le capuchon au-dessus d'un récipient adéquat, retirez le clapet antiretour et laissez le lubrifiant s'écouler. Rattachez le clapet anti-retour au flexible d'entrée.
3. Vidangez le réservoir et rincez-le avec du lubrifiant propre.

4. Lorsque le réservoir est propre, remplissez-le avec du lubrifiant frais.
5. Vissez le réservoir sur l'ensemble du capuchon et placez-le dans le support.
6. Introduisez le tuyau d'alimentation (ST) avec le diamètre le plus grand sur 1/3 environ dans le réservoir.
7. Introduisez le plus petit diamètre du tuyau de retour (RT) dans le réservoir jusqu'à ce qu'il atteigne le fond.

Remarque : Le tuyau de retour doit atteindre le fond du réservoir de façon à ce que les cristaux d'isocyanate se déposent au fond et ne soient pas siphonnés dans le tuyau d'alimentation et ramenés vers la pompe.

8. Le système de lubrification est prêt à fonctionner. Aucun amorçage n'est nécessaire.

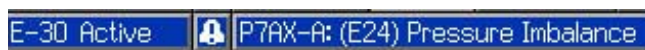


Erreurs

Affichage des erreurs

Lorsqu'une erreur survient, l'écran d'informations concernant l'erreur affiche le code d'erreur ainsi que sa description.

Le code d'erreur, le signal sonore et les erreurs actives vont défiler dans la barre d'état. Pour avoir une liste des dix dernières erreurs, consultez la section **Dépannage**, page 65. Les codes d'erreur sont enregistrés dans le journal des erreurs et sont affichés sur les écrans d'erreurs et de dépannage de l'ADM.



Trois types d'erreurs peuvent survenir. Les erreurs sont indiquées sur l'afficheur et signalées par la colonne témoin (en option).

Les alarmes sont indiquées par . Cette situation indique qu'un paramètre critique pour le processus a atteint un niveau nécessitant l'arrêt du système. L'alarme doit être prise en compte immédiatement.

Les écarts sont indiqués par . Cette situation indique qu'un paramètre important pour le processus a atteint un niveau nécessitant l'attention, mais pas l'arrêt du système à ce stade.

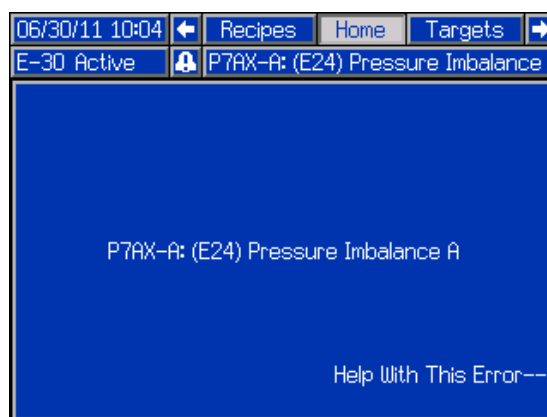
Les messages sont indiqués par . Cette situation indique un paramètre qui n'est pas immédiatement important pour le processus. Tenez compte du message afin d'éviter des problèmes plus graves ultérieurement.

Pour diagnostiquer une erreur active, consultez la section **Dépannage d'erreurs**, page 64.

Dépannage d'erreurs

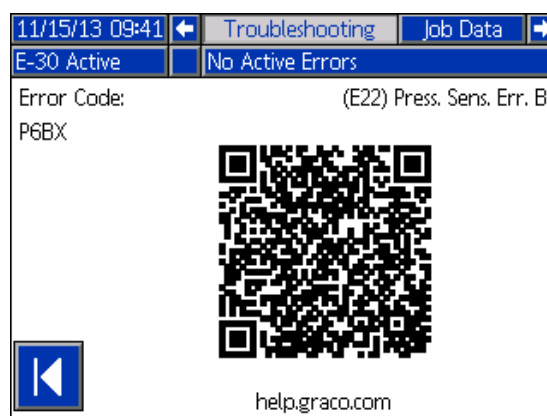
Pour dépanner l'erreur :

1. Appuyez sur la touche programmable à côté de « Aide pour l'erreur » pour obtenir de l'aide relative à l'erreur active.



REMARQUE : Appuyer sur  ou  pour revenir à l'écran précédent.

2. L'écran de code QR va s'afficher. Numérisez le code QR avec votre smartphone pour l'envoyer directement au dépannage en ligne pour le code d'erreur actif. Sinon, rendez-vous sur le site help.graco.com et recherchez l'erreur active.



3. Si aucune connexion Internet n'est disponible, consultez la section **Codes d'erreur et dépannage**, page 65, pour identifier les causes et les solutions relatives à chaque code d'erreur.

Dépannage

				
				
Pour prévenir toute blessure due au démarrage accidentel d'une machine en raison d'une commande à distance, débranchez le module pour appareil mobile de l'appli Reactor 2, si le système en est équipé, avant d'effectuer un dépannage. Consultez le manuel de l'appli Reactor 2 pour connaître les instructions.				

Voir **Erreurs**, page 64 pour avoir toutes les informations concernant les erreurs qui se sont produites dans le système.

Voir **Dépannage**, page 65, pour connaître les dix dernières erreurs survenues dans le système. Voir **Dépannage d'erreurs**, page 64, pour diagnostiquer les erreurs de l'ADM qui sont survenues dans le système.

Codes d'erreur et dépannage

Consultez le manuel de réparation du système ou visitez le site <http://help.graco.com> pour connaître les causes et solutions relatives à chaque code d'erreur, ou appelez votre distributeur Graco indiqué au dos de ce manuel.

Données USB

Procédure de téléchargement

REMARQUE : Si les fichiers des journaux ne s'enregistrent pas correctement sur la clé USB (par exemple, s'il en manque ou qu'ils sont vides), enregistrez les données concernées ailleurs que sur la clé USB et reformatiez-la avant de répéter la procédure de téléchargement.

REMARQUE : Les fichiers des paramètres de configuration du système et les fichiers de langue personnalisée peuvent être modifiés s'ils sont dans le dossier UPLOAD (chargement) de la clé USB. Consultez les sections du fichier des paramètres de configuration du système, du fichier de langue personnalisée et de la procédure de téléchargement (upload).

1. Insérez la clé USB dans le port USB du système.
2. La barre de menus et les témoins lumineux USB indiquent que le téléchargement des fichiers vers la clé USB est en cours. Attendez la fin de l'activité de la clé USB.
3. Retirez la clé USB du port USB.
4. Introduisez une clé USB dans le port USB de l'ordinateur.
5. La fenêtre de la clé USB s'ouvre automatiquement. Si elle ne s'ouvre pas, accédez à la clé USB à partir de Windows® Explorer.
6. Ouvrir le dossier GRACO.
7. Ouvrez le dossier du système. Si vous téléchargez des données pour plusieurs systèmes, plusieurs dossiers seront disponibles. Chaque dossier est étiqueté avec le numéro de série correspondant du module d'affichage avancé (ADM) (Le numéro de série est inscrit au dos de l'ADM).
8. Ouvrir le dossier DOWNLOAD (TÉLÉCHARGEMENT).
9. Ouvrir le dossier DATAxxxx.
10. Ouvrez le dossier DATAxxxx dont le numéro est le plus élevé. Ce numéro indique le téléchargement de données le plus récent.
11. Ouvrir le fichier journal. Les fichiers journal s'ouvrent par défaut dans Microsoft Excel (à condition que ce programme ait été installé). Ils peuvent cependant aussi être ouverts dans un éditeur de texte ou dans Microsoft Word.

REMARQUE : Tous les journaux USB sont sauvegardés dans un format Unicode (UTF-16). Sélectionnez l'encodage Unicode si vous ouvrez le fichier journal dans Microsoft Word.

Journaux USB

REMARQUE : L'ADM peut lire/écrire sur les dispositifs de stockage en FAT (File Allocation Table — Tableau d'allocation de fichiers). Le format NTFS, utilisé par les dispositifs de stockage en 32 Go ou plus, n'est pas pris en charge.

Lors du fonctionnement, l'ADM conserve les informations liées au système et aux performances dans la mémoire sous forme de fichiers journaux. L'ADM assure la conservation de six fichiers journaux

- Journal des événements
- Journal des tâches
- Journal quotidien
- Journal du logiciel du système
- Journal de la boîte noire
- Journal des diagnostics

Exécutez la **Procédure de téléchargement**, page 66, afin de récupérer les fichiers journaux.

Chaque fois qu'une clé USB est introduite dans le port USB de l'ADM, un nouveau dossier, nommé DATAxxxx, est créé. Le numéro à la fin du nom du dossier est incrémenté à chaque fois qu'une clé USB est introduite et que des données sont téléchargées/chargées.

Journal des événements

Le nom du fichier du journal des événements est 1-EVENT.CSV ; il est enregistré dans le dossier DATAxxxx.

Le journal des événements garde un enregistrement des 49.000 derniers événements et erreurs. Chaque enregistrement d'événement contient :

- Date du code d'événement
- Heure du code d'événement
- Code d'événement
- Type d'événement
- Action prise
- Description de l'événement

Les codes d'événement comprennent les codes d'erreur (alarmes, écarts et messages) et enregistrent uniquement les événements.

Les actions prises comprennent les paramètres et les conditions d'effacement d'événement dans le système ainsi qu'une confirmation de l'utilisateur des conditions d'erreur.

Journal des travaux

Le nom du fichier du journal des tâches est 2-JOB.CSV ; il est enregistré dans le dossier DATAxxxx.

Le journal des tâches conserve un enregistrement des points de données basé sur la fréquence du journal USB définie dans les écrans de configuration. L'ADM enregistre les 237 000 derniers points de données pour téléchargement (download). Voir **Écran avancé 3 — USB**, page 33, pour avoir plus d'informations concernant le paramétrage de la profondeur de téléchargement (download) et la fréquence du journal USB.

- Date du point de données
- Heure du point de données
- Température côté A
- Température côté B
- Température du flexible
- Point de consigne de température côté A
- Point de consigne de température côté B
- Point de consigne de température du flexible
- Pression d'entrée côté A
- Pression d'entrée côté B
- Point de consigne de pression d'entrée
- Décompte des cycles de la pompe pour la durée de vie du système
- Unités de pression, de volume et de température
- Nom/Numéro de la tâche

Journal quotidien

Le nom de fichier du journal quotidien est 3-DAILY.CSV ; il est enregistré dans le dossier DATAxxxx.

Le journal quotidien conserve un enregistrement du nombre total de cycles et du volume pulvérisé pendant chaque journée d'activation du système. Les unités de volume seront les mêmes que celles utilisées dans le journal des tâches.

Les données suivantes sont enregistrées dans ce fichier :

- Date et matériel pulvérisé
- Heure — colonne inutilisée
- Total du nombre de cycles de la pompe par jour
- Total du volume pulvérisé par jour

Journal du logiciel du système

Le nom de fichier du logiciel du système est 4-SYSTEM.CSV ; il est enregistré dans le dossier DATAxxxx.

Le journal du logiciel du système fait la liste de ce qui suit :

- Le journal des dates a été créé
- Le journal des durées a été créé
- Nom du composant
- Version de logiciel chargée dans le composant ci-dessus

Fichier journal de la boîte noire

Le nom de fichier de la boîte noire est 5-BLACKB.CSV ; il est enregistré dans le dossier DATAxxxx.

Le fichier de la boîte noire garde un enregistrement du fonctionnement du système et des fonctions qui sont utilisées. Ce journal va aider Graco à dépanner les erreurs du système.

Fichier du journal des diagnostics

Le nom de fichier des diagnostics est 6-DIAGNO.CSV ; il est enregistré dans le dossier DATAxxxx.

Le journal des diagnostics conserve un enregistrement du fonctionnement du système et des fonctions qui sont utilisées. Ce journal va aider Graco à dépanner les erreurs du système.

Paramètres de configuration du système

Le nom du fichier des paramètres de configuration du système est SETTINGS.TXT et il est enregistré dans le dossier DOWNLOAD (téléchargement).

Un fichier de paramètres de configuration du système est téléchargé automatiquement chaque fois qu'une clé USB est introduite dans l'ADM. Utilisez ce fichier pour sauvegarder les paramètres du système pour une restauration ultérieure ou pour les dupliquer facilement sur plusieurs systèmes. Voir **Procédure de téléchargement**, page 68, pour connaître les instructions d'utilisation de ce fichier.

Fichier de langue personnalisée

Le nom du fichier de langue personnalisée est DISPTXT.TXT ; il se trouve dans le dossier DOWNLOAD (téléchargement).

Un fichier de langue personnalisée est téléchargé automatiquement chaque fois qu'une clé USB est introduite dans l'ADM. Au besoin, utilisez ce fichier pour créer un ensemble défini par l'utilisateur de chaînes de langues personnalisées à afficher dans l'ADM.

Le système est capable d'afficher les caractères Unicode suivants. Lorsque des caractères ne figurent pas dans cet ensemble, le système affichera le caractère de remplacement au format Unicode, lequel apparaîtra sous la forme d'un point d'interrogation blanc à l'intérieur d'un diamant noir.

- U+0020 – U+007E (Latin de base)
- U+00A1 – U+00FF (Latin étendu – 1)
- U+0100 – U+071F (latin étendu – A)
- U+0386 – U+03CE (grec)
- U+0400 – U+045F (cyrillique)

Création de chaînes de langue personnalisées

Le fichier de langue personnalisée est un fichier texte, avec délimitation par tabulations, constitué de deux colonnes. La première colonne contient une liste de segments dans la langue sélectionnée au moment du téléchargement. La deuxième colonne peut être utilisée pour saisir des chaînes de langues personnalisées. Si la langue personnalisée a été installée au préalable, cette colonne contient les chaînes personnalisées. Autrement la deuxième colonne reste vide.

Modifiez la deuxième colonne du fichier de langue personnalisée au besoin et suivez la **Procédure de téléchargement**, page 68, pour installer le fichier. Le format du fichier de langue personnalisée est essentiel. Les règles suivantes doivent être observées pour que l'installation réussisse.

- Définir une chaîne personnalisée pour chaque ligne dans la seconde colonne.

REMARQUE : Si le fichier de langue personnalisée est utilisé, définissez une chaîne personnalisée pour chaque entrée dans le fichier DISPTXT.TXT. Les champs vides de la deuxième colonne apparaîtront vides sur l'ADM.

- Le nom du fichier doit être DISTEXT.TXT.
- Le format du fichier doit être un fichier texte délimité par des tabulations et utilisant une représentation de caractères Unicode (UTF-16).
- Le fichier ne doit contenir que deux colonnes séparées par une seule tabulation.
- Veillez à ne pas ajouter ou supprimer de lignes au fichier.
- Veillez à ne pas modifier l'ordre des lignes.

Procédure de téléchargement

Utiliser cette procédure pour installer un fichier de configuration du système et/ou un fichier de langue personnalisée.

1. Si besoin, respectez la **procédure de téléchargement** pour produire automatiquement la structure adéquate du dossier sur la clé USB.
2. Introduisez une clé USB dans le port USB de l'ordinateur.
3. La fenêtre de la clé USB s'ouvre automatiquement. Si ce n'est pas le cas, accéder à la clé USB à partir de Windows Explorer.
4. Ouvrir le dossier GRACO.
5. Ouvrez le dossier du système. En cas d'utilisation de plusieurs systèmes, plusieurs dossiers seront disponibles dans le dossier GRACO. Chaque dossier est étiqueté avec le numéro de série correspondant de l'ADM (le numéro de série est inscrit au dos du module).
6. En installant le fichier des paramètres de configuration du système, placer le fichier SETTINGS.TXT dans le dossier UPLOAD (téléchargement vers).
7. En installant le fichier de langue personnalisée, placer le fichier DISPTXT.TXT dans le dossier UPLOAD (téléchargement vers).
8. Enlever la clé USB de l'ordinateur.
9. Introduire la clé USB dans le port USB de l'ADM.
10. La barre de menus et les témoins lumineux USB indiquent que le téléchargement des fichiers vers la clé USB est en cours. Attendez la fin de l'activité de la clé USB.
11. Retirez la clé USB du port USB.

REMARQUE : Si le fichier de langue personnalisée a été installé, les utilisateurs peuvent dès lors sélectionner la nouvelle langue dans le menu déroulant Langue de la section **Écran avancé 1 — Général**, page 33.

Diagrammes des performances

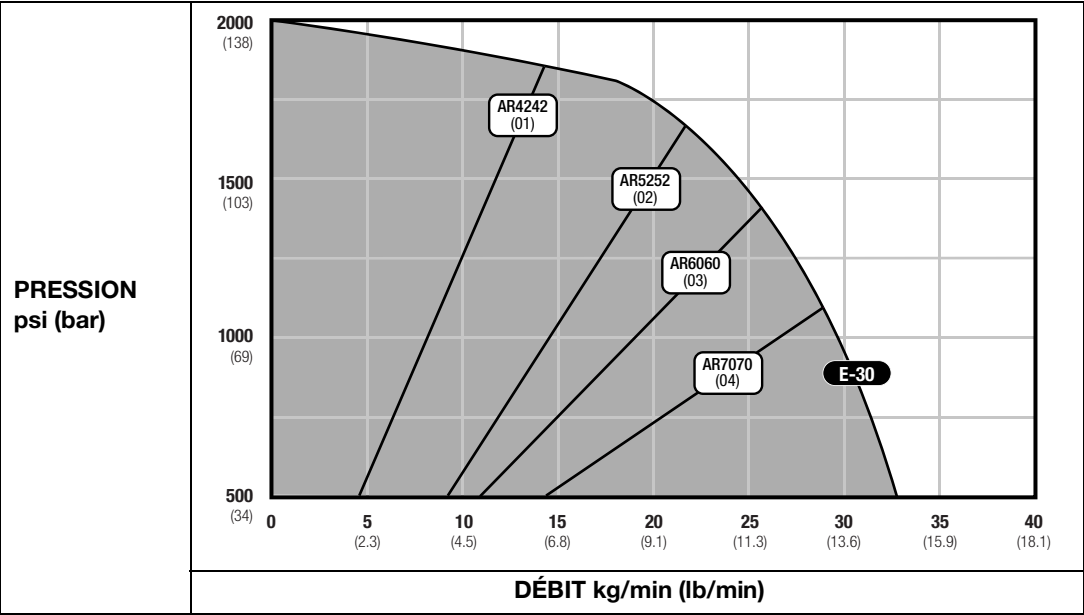
Utilisez ces diagrammes pour vous aider à identifier le doseur qui fonctionnera efficacement avec chaque chambre de mélange. Les débits sont calculés sur la base d’une viscosité produit de 60 cps.

AVIS

Pour éviter d’endommager le système, n’appliquez pas une tension supérieure à la ligne pour la taille de buse du pistolet utilisée.

Doseurs pour mousse

Tableau 5 : Diagrammes des performances de la mousse



Doseurs pour revêtements

Tableau 6 : Purge d'air Fusion, jet rond

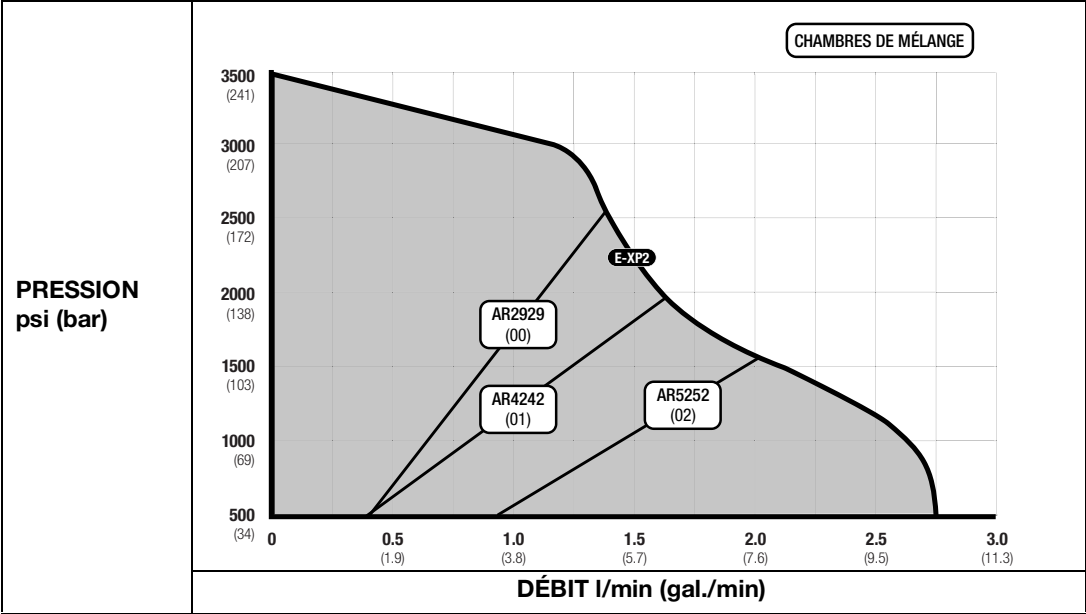


Tableau 7 : Purge d'air Fusion, jet plat

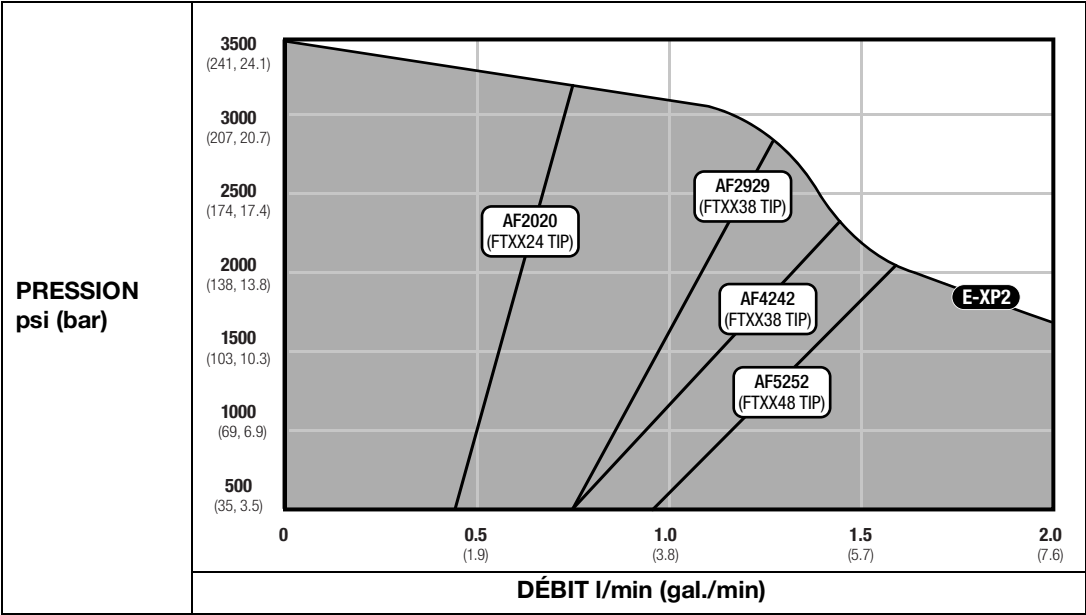


Tableau 8 : Purge mécanique Fusion, jet rond

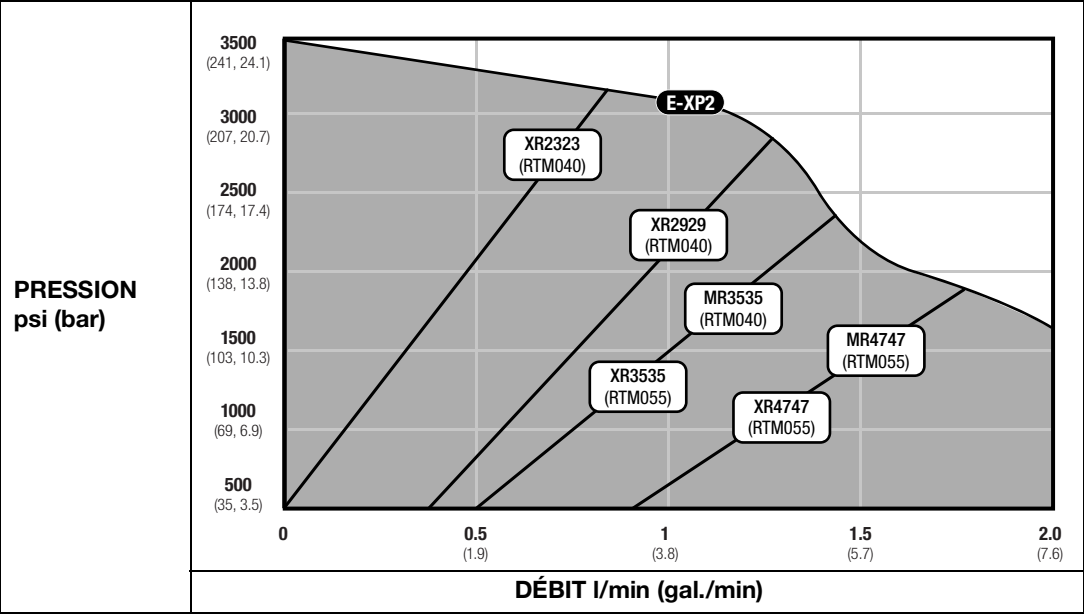
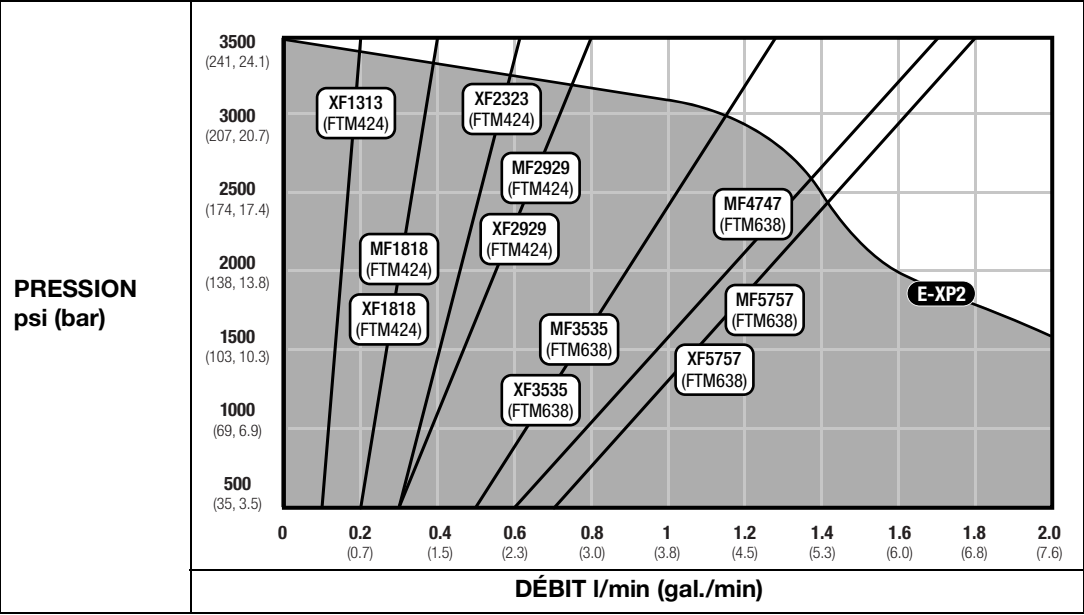
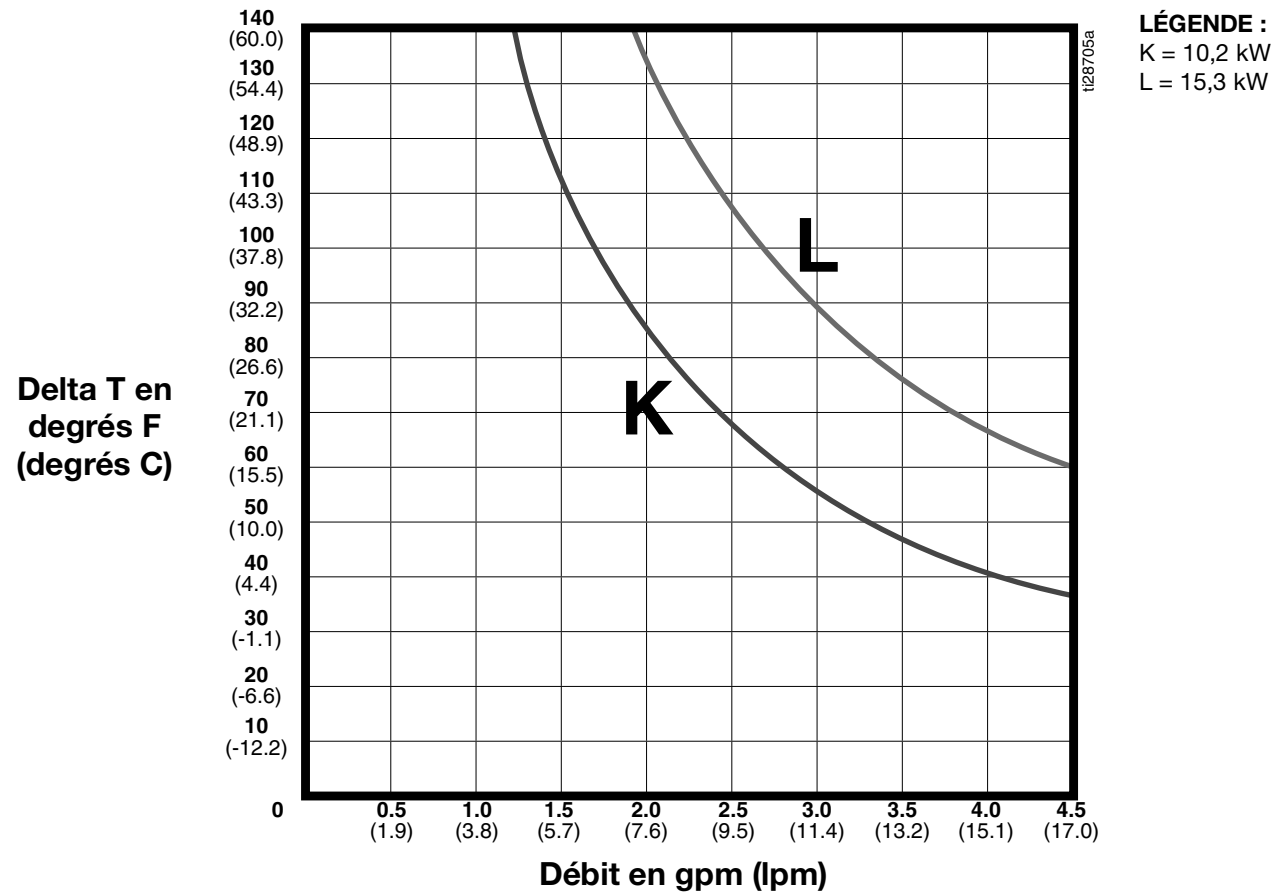


Tableau 9 : Purge mécanique Fusion, jet plat



REMARQUE : Les courbes de performance de l'unité électrique sont basées sur des conditions de fonctionnement type. Des périodes de pulvérisation continue ou des températures ambiantes très élevées réduisent l'enveloppe de performance.

Diagrammes des performances du réchauffeur



* Les données relatives à la performance du chauffage sont basées sur des tests effectués avec 10 wt. huile hydraulique et 230V sur les fils d'alimentation du chauffage.

Spécifications techniques

Reactor 2 E-30 et système de dosage E-XP2		
	Système impérial	Système métrique
Pression de service maximum du fluide		
E-30	2000 psi	14 MPa, 140 bars
E-XP2	3500 psi	24,1 MPa, 241 bars
Température maximale du fluide		
E-30	190°F	88°C
E-XP2	190°F	88°C
Débit maximum		
E-30	30 lb/min	13.5 kg/min
E-XP2	2 gpm	7,6 lpm
Longueur maximale du tuyau chauffé		
Longueur	310 pi	94 m
Volume de sortie par cycle, ISO et RES		
E-30	0,0272 gal.	0,1034 litre
E-XP2	0,0203 gal.	0,0771 litre
Plage de température ambiante de service		
Température	20° à 120 °F	-7° à 49°C
Tension secteur nécessaire		
200-240 V CA nominal, monophasé, 50/60 Hz	195-265 V CA	
200-240 V CA nominal, triphasé, DELTA, 50/60 Hz	195-265 V CA	
350-415 V CA nominal, triphasé, WYE, 50/60 Hz	340-455 V CA	
Alimentation du réchauffeur(à 230 V CA)		
E-30, 10 kW	10 200 watts	
E-30, 15 kW	15 300 watts	
E-XP2, 15 kW	15 300 watts	
Pression sonore (mesurée selon la norme ISO-9614-2)		
E-30Mesurée à 1 m (3,1 pi.), 70 bars (7 MPa, 1 000 psi), 11,4 Imp (3 gpm)	87,3 dBA	
E-XP2,Mesurée à 1 m (3,1 pi.), 207 bars (21 MPa, 3 000 psi), 3,8 lpm (1 gpm)	79,6 dBA	
Puissance sonore (mesurée selon la norme ISO 9614-2)		
E-30Mesurée à 1 m (3,1 pi.), 70 bars (7 MPa, 1 000 psi), 11,4 Imp (3 gpm)	93,7 dBA	
E-XP2,Mesurée à 1 m (3,1 pi.), 207 bars (21 MPa, 3 000 psi), 3,8 lpm (1 gpm)	86,6 dBA	
Pression maximum d'entrée du fluide		
Composant A (SIO)	300 psi	2,1 MPa, 21 bars
Composant B (RÉS)	300 psi	2,1 MPa, 21 bars
Entrées de fluide		
Composant A (ISO) et composant B (RÉS)	3/4 npt(f) avec 3/4 npsm(f) union	
Sorties de fluide		
Composant A (ISO)	n° 8 (1/2 po.) JIC, avec n° 5 (5/16 po.) Adaptateur JIC	
Composant B (RÉS)	n° 10 (5/8 po.) JIC, avec n° 6 (3/8 po.) Adaptateur JIC	
Orifices de circulation du fluide		
Dimension	1/4 npsm(m)	
Pression maximale	250 psi	1,75 MPa, 17,5 bars
Dimensions		
Largeur	23,6 po	668 mm
Hauteur	63 po	1 600 mm
Profondeur	15 po.	381 mm

Reactor 2 E-30 et système de dosage E-XP2		
	Système impérial	Système métrique
Poids		
E-30, 10 kW	315 lb	143 kg
E-30, 15 kW	350 lb	159 kg
E-30, 10 kW Elite	320 lb	145 kg
E-30, 15 kW Elite	355 lb	161 kg
E-XP2	345 lb	156 kg
E-XP Elite	350 lb	159 kg
Pièces en contact avec le produit		
Matériau	Aluminium, acier inoxydable, galvanisé, acier au carbone, laiton, carbure, chrome, joints toriques résistants aux produits chimiques, PTFE, polyéthylène à ultra haut poids moléculaire	
Remarques		
Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.		

Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS EN CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effet nocif sur la reproduction — www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie de Graco étendue aux composants du Reactor® 2

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Référence Graco	Description	Période de garantie
24U050 24U051	Moteur électrique	36 mois ou 3 millions de cycles
24U831	Module de commande du moteur	36 mois ou 3 millions de cycles
24U832	Module de commande du moteur	36 mois ou 3 millions de cycles
24U855	Module de commande du réchauffeur	36 mois ou 3 millions de cycles
24U854	Module d'affichage avancé	36 mois ou 3 millions de cycles
Tous les autres composants du Reactor 2		12 mois

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou un remplacement avec des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(e)s par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(e)s par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans un délai de deux (2) ans à compter de la date de vente ou dans un délai d'un (1) an à compter de la date d'expiration de la garantie.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QUE LA SOCIÉTÉ VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consulter le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contacter votre distributeur Graco ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Numéro de téléphone gratuit : 1-800-328-0211

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 333023

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2021, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision W, février 2025